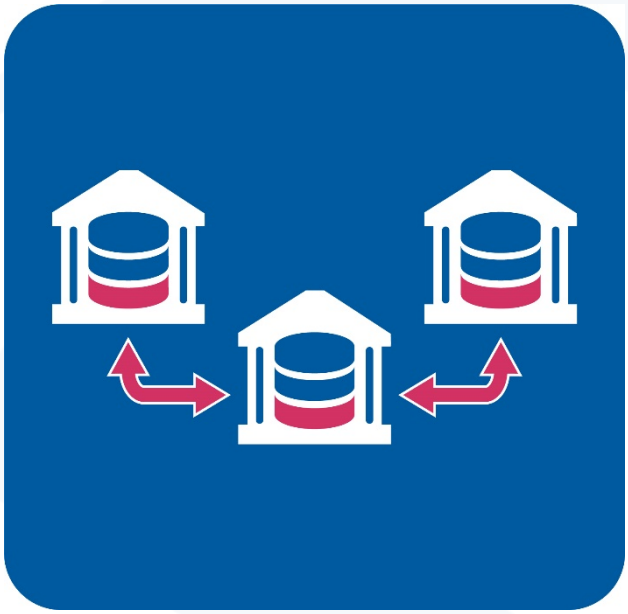


SORMAS zu SurvNet Schnittstellendokumentation

Version 1.1.4

Stand 25.08.2021

Wahrung der Vertraulichkeit

Dieses Dokument darf ohne schriftliche Genehmigung des Helmholtz Zentrum für Infektionsforschung weder ganz noch teilweise dupliziert, an Dritte weitergegeben oder anderweitig veröffentlicht werden. Dies gilt nicht für Kopien, die für die interne Verwendung bestimmt sind.

Versionshistorie

Datum	Beschreibung	Kürzel Autor	Version
17.03.2021	Erstellung der Dokumentation auf Basis von SORMAS SORMAS V. 1.56.1, Konverter V. 3.4.0, SurvNet 0.9.32.0	bin	1.0.0
26.03.2021	Neues Kapitel zu den Neuerungen in SORMAS V. 1.58	bin	1.1.0
30.04.2021	Anpassung des Kapitels 4.2	bin	1.1.1
28.06.2021	Aktualisierung der Neuerungen SORMAS V 1.59, weitere Anpassungen	bin	1.1.2
22.07.2021	Aktualisierung für Neuerungen SORMAS Version 1.60 inkl. Umgang mit Reifektionen und SORMAS Version 1.61.2	bin	1.1.3
17.08.2021	Aktualisierung der Neuerungen SORMAS Version 1.62.2	bin	1.1.4
25.08.2021	Formatierung erneuert	dma	1.1.4

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis 2
1 Zielgruppe des Dokumentes 5
2 Zielsetzung des Dokumentes 5
3 Neuerungen in SORMAS V 1.62 6
4 Einführung 8
4.1 Rollen und Rechte 8
4.2 Felder Externe ID und Aktenzeichen 8
4.2.1 Beim Initialen Import 8
4.2.2 Erstellen eines neuen Falls in SORMAS und Senden an SurvNet 8
5 Senden und Löschen von Fällen und Ereignissen 9
5.1 Senden von einzelnen Fällen und Ereignissen nach SurvNet 9
5.2 Senden von Fällen und Ereignissen nach SurvNet im Massenbearbeitungsmodus 9
5.3 Löschen von Fällen und Ereignissen 11

5.4 Import der aus SORMAS gesendeten Datensätze in SurvNet 11
6 Fälle (SORMAS) – Fälle (SurvNet) 11
6.1 SurvNet: Bereich Fallübersicht – Entsprechung in SORMAS 11
6.2 SurvNet: Bereich Zuordnung – Entsprechung in SORMAS 12
6.2.1 SurvNet: Bereich Zuordnung 12
6.2.2 Entsprechung in SORMAS 12
6.2.2.1 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall 13
6.2.2.2 SORMAS: Menüpunkt Proben / Reiter Probe 14
6.3 SurvNet: Bereich Informationen zum Patienten – Entsprechung in SORMAS 15
6.3.1 SurvNet: Bereich Informationen zum Patienten 15
6.3.2 Entsprechung in SORMAS 15
6.3.2.1 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall 16
6.3.2.2 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall Person 17
6.3.2.3 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Krankenhausaufenthalt 18
6.4 SurvNet: Bereich Klinische Information – Entsprechung in SORMAS 19
6.4.1 SurvNet: Bereich Klinische Information 19
6.4.2 Entsprechung in SORMAS 19
6.4.2.1 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Symptome 20
6.5 SurvNet: Bereich Informationen zum labordiagnostischen Nachweis – Entsprechung in SORMAS 21
6.5.1 SurvNet: Bereich Informationen zum labordiagnostischen Nachweis 21
6.5.2 Entsprechung in SORMAS 21
6.5.2.1 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall 22
6.5.2.2 SORMAS: Menüpunkt Proben / Reiter Probe 23
6.6 SurvNet: Bereich Epidemiologische Informationen – Entsprechung in SORMAS 24
6.6.1 SurvNet: Bereich Epidemiologische Informationen 24
6.6.2 Entsprechung in SORMAS 25
6.6.2.1 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall 26
6.6.2.2 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall Person 29
6.6.2.3 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Klinischer Verlauf 30
6.6.2.4 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Epidemiologische Daten 31
7 Ereignisse mit Ereignisstatus Cluster (SORMAS) – Ausbrüche (SurvNet) 32
7.1 SurvNet: Bereich Ausbruchsübersicht – Entsprechung in SORMAS 32
7.1.1 SurvNet: Bereich Ausbruchsübersicht 32
7.1.2 Entsprechung in SORMAS 33
7.1.2.1 SORMAS: Menüpunkt Ereignisse / Reiter Ereignis 34

7.1.2.2 SORMAS: Menüpunkt Ereignisse / Reiter Ereignisteilnehmer 35
7.1.2.3 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall 35
7.1.2.4 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Symptome 36
7.1.2.5 SORMAS: Menüpunkt *Fälle* / Reiter *Krankenhausaufenthalt* 36
7.1.2.6 SORMAS: Menüpunkt *Fälle* / Reiter *Fall Person* 36
7.2 SurvNet: Bereich Zuordnung – Entsprechung in SORMAS 37
7.2.1 SurvNet: Bereich Zuordnung 37
7.2.2 Entsprechung in SORMAS 37
7.2.2.1 SORMAS: Menüpunkt *Ereignisse* / Reiter *Ereignis* 37
7.3 SurvNet: Bereich Direkt enthaltene Fälle – Entsprechung in SORMAS 38
7.3.1 SurvNet: Bereich Informationen zum Ausbruch – Entsprechung in SORMAS 38
7.3.2 Entsprechung in SORMAS 39
7.3.2.1 SORMAS: Menüpunkt Ereignisse / Reiter Ereignis 39
7.3.2.2 SORMAS: Menüpunkt Ereignisse / Reiter Ereignisaktionen 40
7.3.2.3 Zusammenhang zwischen Infektionsumfeld (SurvNet) – Expositionsdetails (SORMAS) 40
8 Abkürzungsverzeichnis 41
9 Unterschiedliche Begrifflichkeiten in SORMAS und SurvNet 41
10 Anhang 42
10.1 Neuerungen in SORMAS V 1.58 42
10.1.1 Neuerungen bei Fällen 42
10.1.2 Neuerungen bei Ereignissen 43
10.1.3 Weitere Neuerungen 44
10.2 Neuerungen in SORMAS V 1.59 45
10.3 Neuerungen in SORMAS V 1.60 46
10.3.1 Umgang mit Reinfektionen 50
10.4 Neuerungen in SORMAS V 1.61 50

1 Zielgruppe des Dokumentes

Die Beschreibung der Schnittstelle SORMAS zu SurvNet richtet sich an alle Gesundheitsämter, die SORMAS mit Schnittstellen einsetzen und Daten an SurvNet als Meldesystem gemäß des Infektionsschutzgesetzes zur weiteren Meldung an die Landesstelle übermitteln.

2 Zielsetzung des Dokumentes

Mit der vorliegenden Schnittstellendokumentation sollen Gesundheitsämter, die die SORMAS zu SurvNet Schnittstelle einsetzen, in die Lage versetzt werden, die Funktionalität der Schnittstelle und die Abbildung der Felder von SORMAS in SurvNet nachzuvollziehen und produktiv damit zu arbeiten.

Zu beachten:

Dieses Dokument gilt ausschließlich für die Schnittstelle SORMAS zu SurvNet und die Abbildung (bzw. das Mapping) der Felder von SORMAS nach SurvNet. (Das Mapping in der Gegenrichtung, also von SurvNet nach SORMAS, das im Rahmen der Initialen Datenübernahme von SurvNet nach SORMAS erfolgt, kann davon abweichen.) Die Mapping-Tabelle für die Abbildung von SORMAS zu SurvNet ist auf Anfrage beim SORMAS Support erhältlich.

Zum besseren Verständnis insb. für Gesundheitsämter, die bislang ausschließlich SurvNet eingesetzt haben, geht das vorliegende Handbuch von den Feldern in SurvNet aus und beschreibt die Entsprechungen in SORMAS.

Aufbau und Struktur dieses Handbuches:
Für jeden Bereich in SurvNet (z.B. Kapitel 6.3 SurvNet: Bereich Informationen zum Patienten – Entsprechung in SORMAS) gibt es in diesem Handbuch somit ein Unterkapitel, das den Bereich in SurvNet beschreibt (bei Kapitel 6.3 wäre das z.B. Kapitel 6.3.1 SurvNet: Bereich Informationen zum Patienten) und ein Unterkapitel, das detailliert den bzw. die entsprechenden Bereiche in SORMAS beschreibt (bei Kapitel 6.3 wäre das Kapitel 6.3.2 Entsprechung in SORMAS mit den weiteren Unterkapiteln 6.3.2.1 bis 6.3.2.3).

Alle Daten sind Testdaten und dienen der Verdeutlichung im jeweiligen Zusammenhang; sie sind evtl. inhaltlich nicht immer stimmig.

Zur besseren Lesbarkeit sind folgende Elemente in *kursiver Schrift* dargestellt:

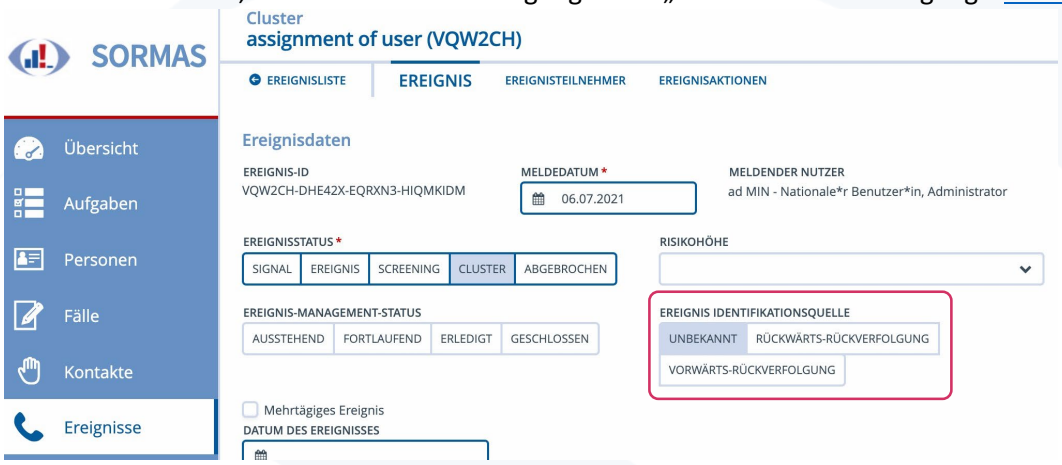
- Menüpunkte, Reiter, Bereichsnamen, Button-Namen in SORMAS
- Bereichsnamen in SurvNet
- Feldnamen in SORMAS und SurvNet

Da Begrifflichkeiten in SORMAS und SurvNet zum Teil unterschiedlich verwendet werden, finden Sie dazu eine Liste in Kapitel 9 .

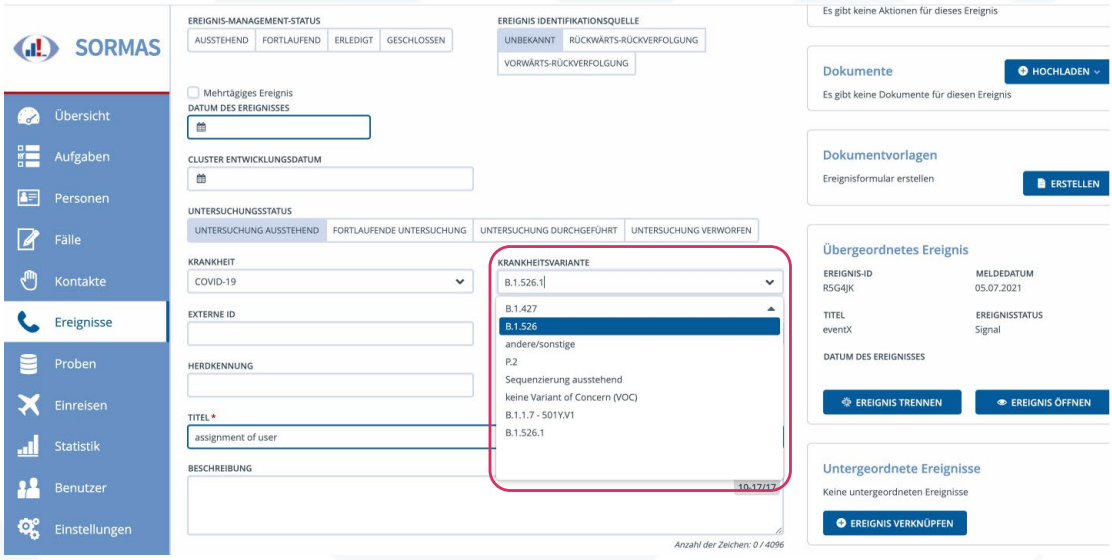
3 Neuerungen in SORMAS V 1.62

Im Folgenden werden die Neuerungen mit SORMAS V1.62.2 beschrieben.

- **Hinterlegung der Ereignis Identifikationsquelle.**
  Die Identifikationsquelle für Ereignisse kann nun hinterlegt werden. Dieses Feld befindet sich direkt neben dem Ereignis-Management-Status Feld. Die folgenden Quellen können angegeben werden: “Unbekannt”, “Rückwärts-Rückverfolgung” oder „Vorwärts-Rückverfolgung“. #5526



- **Hinterlegung Krankheitsvarianten beim Ereignis.**
  Die Krankheitsvarianten können nun auch im Ereignis dokumentiert werden, nach Auswahl der Krankheit Covid-19.



- **Option zur Dokumentation von Reiserückkehrern.**
  Hierbei handelt es sich um die Konzeption des Reiserückkehrer-Moduls. Die folgenden Aspekte werden zum Teil in diesem und in den kommenden SORMAS Versionen umgesetzt:

  A) Einführung der Reiserückkehrer Entität und der Backend-Logik

  B) Das Reiserückkehrer-Verzeichnis einrichten

  C) Der Import von Reiserückkehrern von DEA (Digitale Einreiseanmeldung)

  D) Hinzufügen der Reiserückkehrer-Akte

  E) Reiserückkehrer-Infobox bei den Personenakten

  F) Verknüpfung der Reiserückkehrer zu Fällen, Kontakten und Ereignisteilnehmern

  G) Anpassung des Fallerstellungsprozesses

  H) Hinzufügen von Proben zu Reiserückkehrern

  I) Ergänzung des Importes und Exportes für Reiserückkehrer

  Mehr Informationen befinden sich hier: #5489

Die vorliegende Dokumentation basiert auf folgenden Versionsständen:

- SORMAS V. 1.56.1
- Konverter V. 3.4.0
- SurvNet 0.9.32.0

4 Einführung

Über die Schnittstelle SORMAS zu SurvNet können Fälle und Ereignisse mit Ereignisstatus Cluster von SORMAS nach SurvNet übertragen werden.

Das Recht dazu ist an bestimmte Rollen geknüpft, die in Kapitel 4.1 beschrieben sind.

Wie die Datensätze in SORMAS mit denen in SurvNet bzw. umgekehrt zusammenhängen, und wie dies insbesondere über die Felder Externe ID und Aktenzeichen in SORMAS geschieht, wird im Kapitel 4.2 Felder Externe ID und Aktenzeichen beschrieben.

4.1 Rollen und Rechte

Nutzer mit einer Rolle, die das Bearbeiten von Fällen bzw. Ereignissen in SORMAS erlaubt, können diese einzeln an die SurvNet-Instanz ihres GA senden.

Bitte beachten Sie, dass nur Ereignisse mit Ereignisstatus *Cluster* gesendet werden können; falls ein Ereignis einen anderen Ereignisstatus besitzt, erscheint der Button *An eigene SurvNet-Instanz senden* nicht.

Die Rolle Administrator besitzt das Recht, die das Arbeiten im Massenbearbeitungsmodus ermöglicht und kann mehrere Fälle und Ereignisse auf einmal an die SurvNet-Instanz ihres GA senden.

4.2 Felder Externe ID und Aktenzeichen

4.2.1 Beim Initialen Import

Im Zuge des Rollouts und der Nutzung der Schnittstellen erfolgt ein sogenannter initialer Import der Daten von SurvNet nach SORMAS.

Ausgangslage:

Ein Fall besitzt in SurvNet eine GUID und ein Aktenzeichen und im selben Fall in SORMAS sind die Felder Externe ID und Aktenzeichen befüllt oder leer.

Beim Initialen Import von SurvNet nach SORMAS passiert Folgendes:

Wenn in SORMAS eines der Felder oder beide befüllt sind, wird vor dem initialen Import auf Wunsch des Gesundheitsamtes beides in das Feld *Allgemeiner Kommentar* geschrieben (und dabei an existierende Inhalte im Kommentarfeld angehängt). Während des Imports werden die beiden Felder mit den IDs aus SurvNet befüllt und stimmen nach dem Initialen Import somit exakt überein.

4.2.2 Erstellen eines neuen Falls in SORMAS und Senden an SurvNet

Ausgangslage:

In SORMAS liegt beim Anlegen des Falls kein Aktenzeichen vor; in SurvNet existiert der Fall noch nicht. (Die Externe ID ist in SORMAS ausgegraut und kann nicht manuell in SORMAS befüllt werden).

Empfohlene Vorgehensweise:

Das Gesundheitsamt vergibt beim Anlegen neuer Fälle und Ereignisse nicht manuell ein Aktenzeichen, sondern lässt das Feld Aktenzeichen leer. Beim Senden von Fällen und Cluster-Ereignissen an SurvNet werden die Felder Externe ID und Aktenzeichen dann automatisch gefüllt und stimmen in beiden Systemen exakt überein.

Manuelle Vergabe eines Aktenzeichens:

In SORMAS kann das Gesundheitsamt selbstständig ein Aktenzeichen manuell vergeben. Dieses wird auf Eindeutigkeit im SORMAS-System überprüft. Falls das Aktenzeichen nicht eindeutig ist, erscheint ein Hinweis, dass das Aktenzeichen bereits existiert: „Das eingegebene Aktenzeichen wird bereits für einen anderen Fall verwendet. Bitte weisen Sie diesem oder dem anderen Fall ein neues Aktenzeichen zu.“.

Zu beachten:

- Sowohl in SORMAS als auch in SurvNet ist es möglich, ein nicht eindeutiges Aktenzeichen zu verwenden.
- SORMAS zieht für die Prüfung auf Eindeutigkeit des Aktenzeichens auch archivierte Fälle heran (Gelöschte Fälle werden nicht in die Prüfung einbezogen.)
- Es ist möglich, ein Aktenzeichen zu einem beliebigen Zeitpunkt manuell in SORMAS zu verändern. Wird der Fall anschließend an SurvNet übertragen, so ändert sich auch in SurvNet dieses Aktenzeichen, sodass die beiden wieder übereinstimmen.

Hinweis:

Ein Warnhinweis bzgl. eines nicht eindeutigen Aktenzeichens in SORMAS kann aus obigem Grund ignoriert werden.

Beim Senden an SurvNet entsteht die GUID, die in SORMAS in das Feld Externe ID geschrieben wird und in SurvNet als GUID gespeichert wird. Das in SORMAS manuell vergebene Aktenzeichen taucht in SurvNet im Feld Aktenzeichen auf und wird in SurvNet ebenfalls auf Eindeutigkeit geprüft. Da das Aktenzeichen manuell vergeben wurde, entfällt die automatische Generierung des Aktzenzeichens.

Wenn das Gesundheitsamt keine manuelle Eingabe im Feld Aktenzeichen in SORMAS vornimmt, so wird beim Senden an SurvNet automatisch ein Aktenzeichen generiert, welches in das Feld Aktenzeichen in SORMAS und in SurvNet geschrieben wird. Die Aktenzeichen in beiden Systemen stimmen immer exakt überein.

5 Senden und Löschen von Fällen und Ereignissen

5.1 Senden von einzelnen Fällen und Ereignissen nach SurvNet

Alle Nutzer, die über die in Kapitel 4.1 beschriebenen Rechte verfügen, können einzelne Fälle und Cluster-Ereignisse nach SurvNet senden. Sie können dies jederzeit und mehrfach tun.

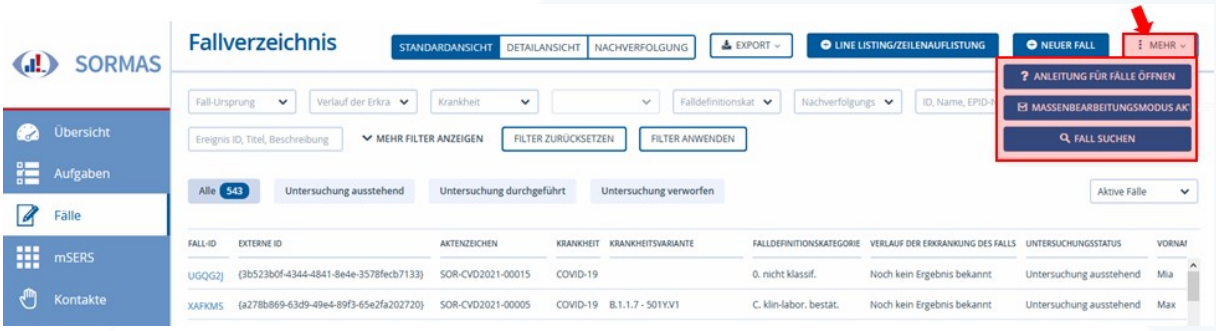
Alle Fälle sowie Ereignisse mit Ereignisstatus Cluster (Menüpunkt *Ereignisse*, im Reiter *Ereignis* nach Auswahl eines Falles) können an SurvNet gesendet werden.

Jeder Klick auf den Button zum Senden von Fällen und Ereignissen mit Ereignisstatus *Cluster* sendet den aktuell geöffneten Fall bzw. das aktuell geöffnete Cluster-Ereignis an die SurvNet-Instanz Ihres Gesundheitsamtes.

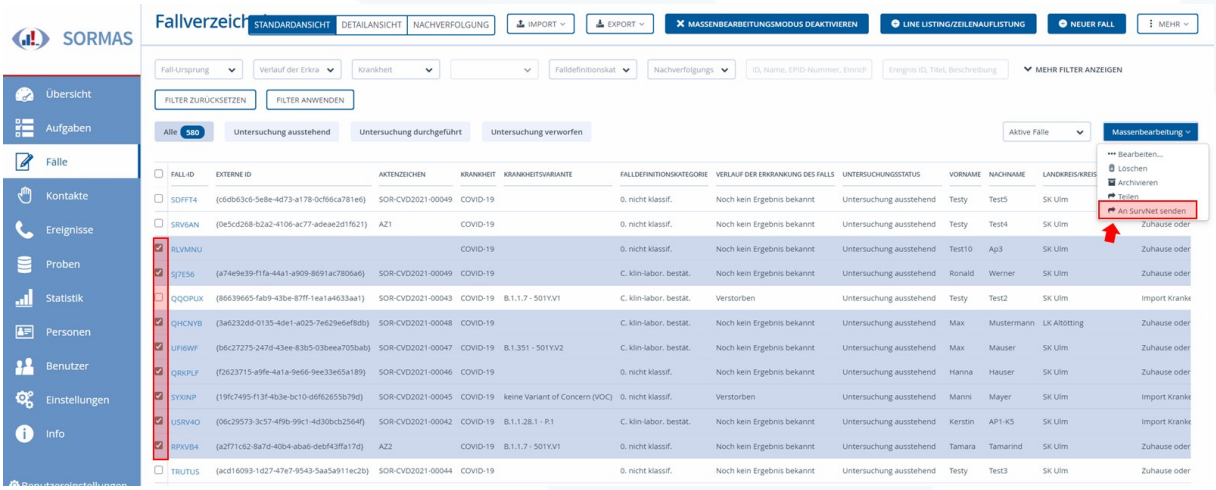
5.2 Senden von Fällen und Ereignissen nach SurvNet im Massenbearbeitungsmodus

Nutzer, die über die in Kapitel 4.1 beschriebenen Rechte für den Massenbearbeitungsmodus verfügen, können mehrere Fälle und Cluster-Ereignisse nach SurvNet senden. Sie können dies jederzeit und mehrfach tun. Die folgende Beschreibung gilt sowohl für Fälle als auch analog für Cluster-Ereignisse.

Ein Klick auf das Menüelement *MEHR* öffnet ein Element, aus dem *Massenbearbeitungsmodus aktivieren* ausgewählt werden kann:



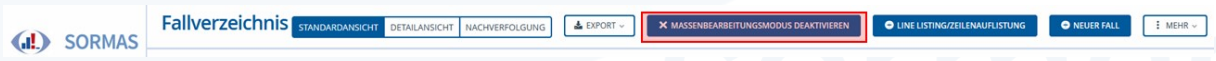
Nun können Sie in der Liste der Fälle entweder die einzelnen Elemente durch An-/Abwahl eines einzelnen Kästchens in der ersten Spalte aus-/abwählen oder aber mit der Maus ganze Bereich aus-/abwählen, indem Sie mit gedrücktem Mauszeiger mehrere Kästchen überstreichen. Die ausgewählten Fälle werden durch ein Häkchen im Kästchen (s. im Screenshot rot umrandet) dargestellt und außerdem blau hinterlegt.



Das Senden im Massenmodus kann im Drop-Down-Menü *Massenbearbeitung* (s. Pfeil in Abbildung) ausgewählt werden. Der letzte Punkt in diesem Menü stößt das Senden der ausgewählten Fälle nach SurvNet an:



Den Massenbearbeitungsmodus können Sie nach Bedarf wieder deaktivieren durch Klick auf den folgenden Button in der Menüleiste:



5.3 Löschen von Fällen und Ereignissen

Das Löschen von Fällen und Ereignissen mit Ereignisstatus Cluster erzeugt eine Löschanforderung, die direkt an SurvNet gesendet wird, nicht erst mit Senden eines beliebigen Falls/Ereignisses. Mit dem nächsten Herunterladen in der Transportverwaltung wird dieses Löschen dann auch in SurvNet umgesetzt.

5.4 Import der aus SORMAS gesendeten Datensätze in SurvNet

Die aus SORMAS an SurvNet gesendeten Datensätze werden automatisch als Transportdateien im RKI-Webservice eingestellt. Das Kapitel Import im SurvNet-Handbuch beschreibt detailliert die notwendigen Schritte, die in der Transportverwaltung von SurvNet zu unternehmen sind:

1. Abrufen von Dateien beim Webservice
2. Empfangene Dateien entpacken
3. Importdateien einlesen

Danach sind die aus SORMAS gesendeten Fälle und Ereignisse (Ausbrüche) in SurvNet verfügbar und können vom Gesundheitsamt weiter an die Landesstelle gemeldet werden. Das SurvNet-Handbuch ist auf der Website des RKI verfügbar: Link.

6 Fälle (SORMAS) – Fälle (SurvNet)

Für jeden Bereich in SurvNet gibt es im Folgenden ein Unterkapitel, das den Bereich in SurvNet beschreibt und ein Unterkapitel, das detailliert den bzw. die entsprechenden Bereiche in SORMAS beschreibt.

6.1 SurvNet: Bereich Fallübersicht – Entsprechung in SORMAS

Der Bereich *Fallübersicht* in SurvNet sieht für einen Fall beispielsweise wie folgt aus:



Die Angaben im Bereich *Fallübersicht* in SurvNet werden automatisch gefüllt bzw. aus den aus SORMAS gesendeten Daten berechnet. Daher wird hier nicht näher darauf eingegangen.

Hinweis:

Die Falldefinitionskategorie in SORMAS ist nur für SORMAS relevant. In SurvNet gibt es dafür kein Feld.

Es gibt jedoch eine Ausnahme: Die Auswahl der Falldefinitionskategorie "X.kein Fall" führt in SurvNet zu "Verdacht nicht bestätigt" im Bereich "Klinische Informationen" / "Verdachtsfall".

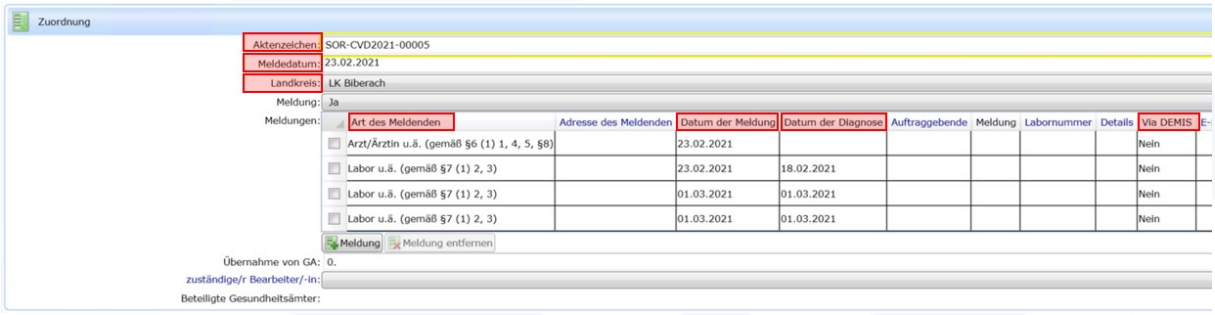
Das Setzen des Häkchens bei "Negatives Testergebnis zur Krankheit" ist dazu nicht nötig und bietet den Gesundheitsämtern die Möglichkeit, diese zusätzliche Information in SORMAS zu erfassen. Das Setzen hat keinerlei Auswirkungen auf SurvNet.

6.2 SurvNet: Bereich Zuordnung – Entsprechung in SORMAS

Im folgenden Unterkapitel wird der Bereich in SurvNet beschrieben, und im darauffolgenden Unterkapitel die Entsprechung in SORMAS; letzteres kann weitere Unterkapitel enthalten.

6.2.1 SurvNet: Bereich Zuordnung

Der Bereich *Zuordnung* in SurvNet sieht für einen Fall beispielsweise wie folgt aus:



6.2.2 Entsprechung in SORMAS

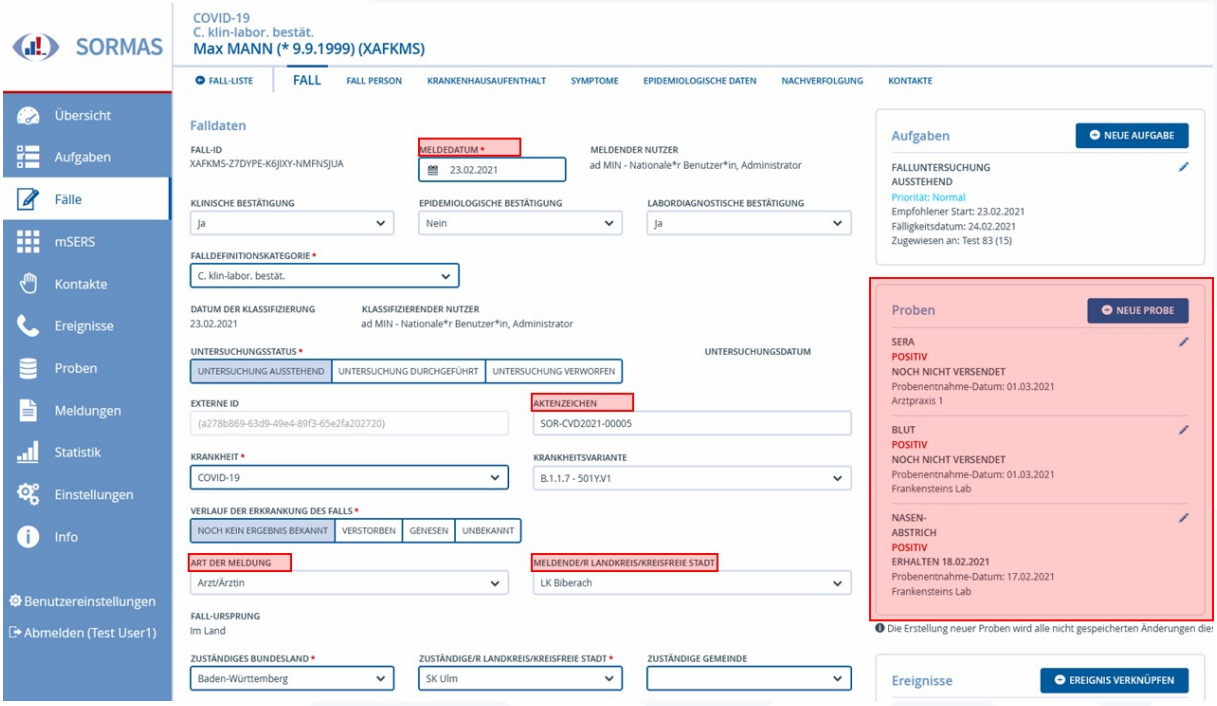
Die entsprechenden Angaben finden sich in SORMAS an unterschiedlichen Stellen:

- Im Menüpunkt *Fälle* / Reiter *Fall*
  - Bereich *Falldaten*: *Meldedatum*, *Aktenzeichen*, *Landkreis.*
    Hier wird auch die *Art der Meldung* angegeben, falls es keine Labormeldung ist (sondern z.B. Arzt/Ärztin wie im Beispiel) mit den Feldern *Datum der Meldung* und *Datum der Diagnose*
  - Im Kasten *Proben* auf der rechten Seite sind 3 Proben ersichtlich

- Im Menüpunkt *Proben* finden sich die Details zu jeder Laborprobe, die in SurvNet in der Liste der Meldungen verzeichnet sind
  - *Art der Meldung* (Labor), *Datum des Testergebnisses* (gleichbedeutend mit *Diagnosedatum* in SurvNet) und *Datum der Meldung*.

6.2.2.1 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall

In SORMAS wird im Menüpunkt *Fälle* nach Auswahl eines Falles dieser geöffnet und der Reiter *Fall* angezeigt:



Hier ist das *Meldedatum*, das *Aktenzeichen* und der *meldende Landkreis bzw. kreisfreie Stadt* angegeben.

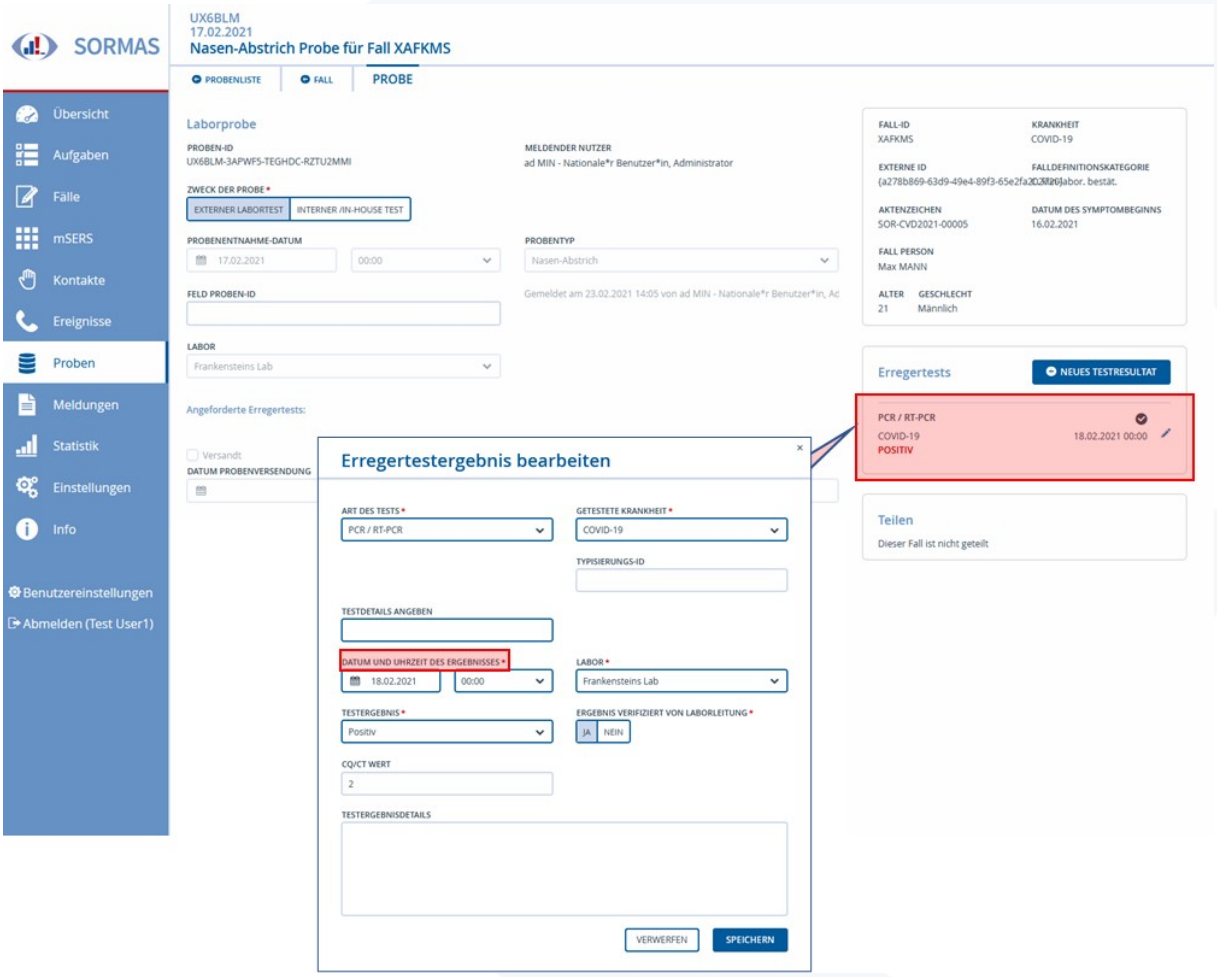
Die *Art der Meldung* (hier Arzt/Ärztin) und das *Meldedatum* entsprechen in SurvNet der *Art des Meldenden* und dem *Datum der Meldung* in der Liste der *Meldungen*.

Im Kasten *Proben* am rechten Rand des Fensters ist die Liste der Proben ersichtlich. Hier sind die drei Laborproben angezeigt, die in SurvNet in der Liste der *Meldungen* erscheinen.

6.2.2.2 SORMAS: Menüpunkt Proben / Reiter Probe

Durch Auswahl einer Probe im Reiter *Fall* öffnet sich die Laborprobe. Sie befinden sich nun im Menüpunkt *Proben* / Reiter *Probe*.

Hier können Sie die Details im Kasten *Erregertests* über das Stiftsymbol öffnen.



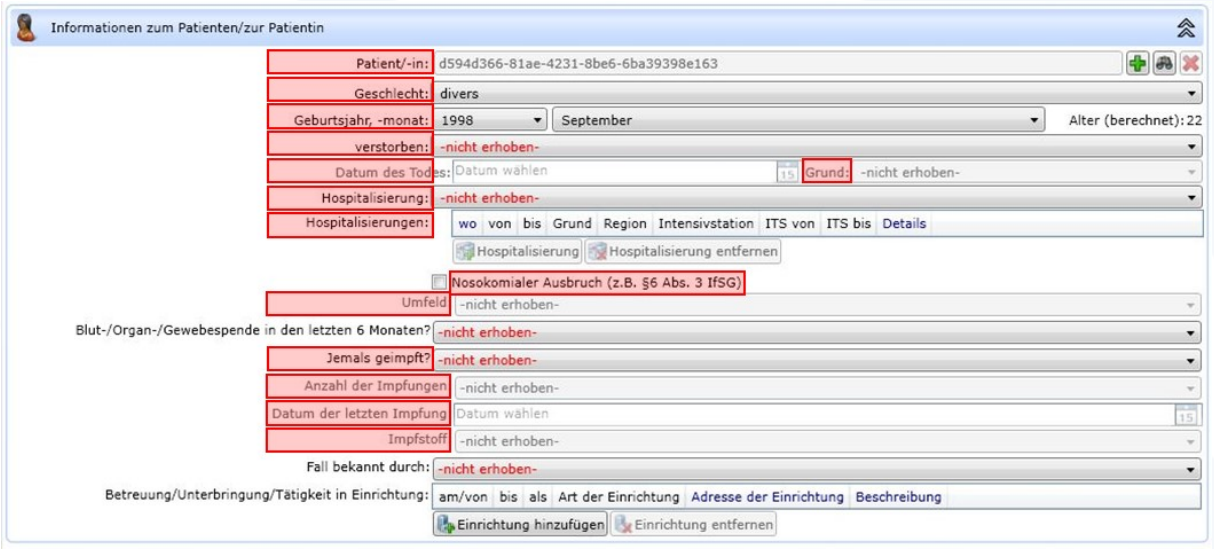
Hier sehen Sie das *Datum des Testergebnisses*. Dies entspricht in SurvNet dem *Diagnosedatum* von Labormeldungen.

6.3 SurvNet: Bereich Informationen zum Patienten – Entsprechung in SORMAS

Im folgenden Unterkapitel wird der Bereich in SurvNet beschrieben, und im darauffolgenden Unterkapitel die Entsprechung in SORMAS; letzteres kann weitere Unterkapitel enthalten.

6.3.1 SurvNet: Bereich Informationen zum Patienten

Der Bereich *Informationen zum Patienten* in SurvNet sieht für einen Fall beispielsweise wie folgt aus:



6.3.2 Entsprechung in SORMAS

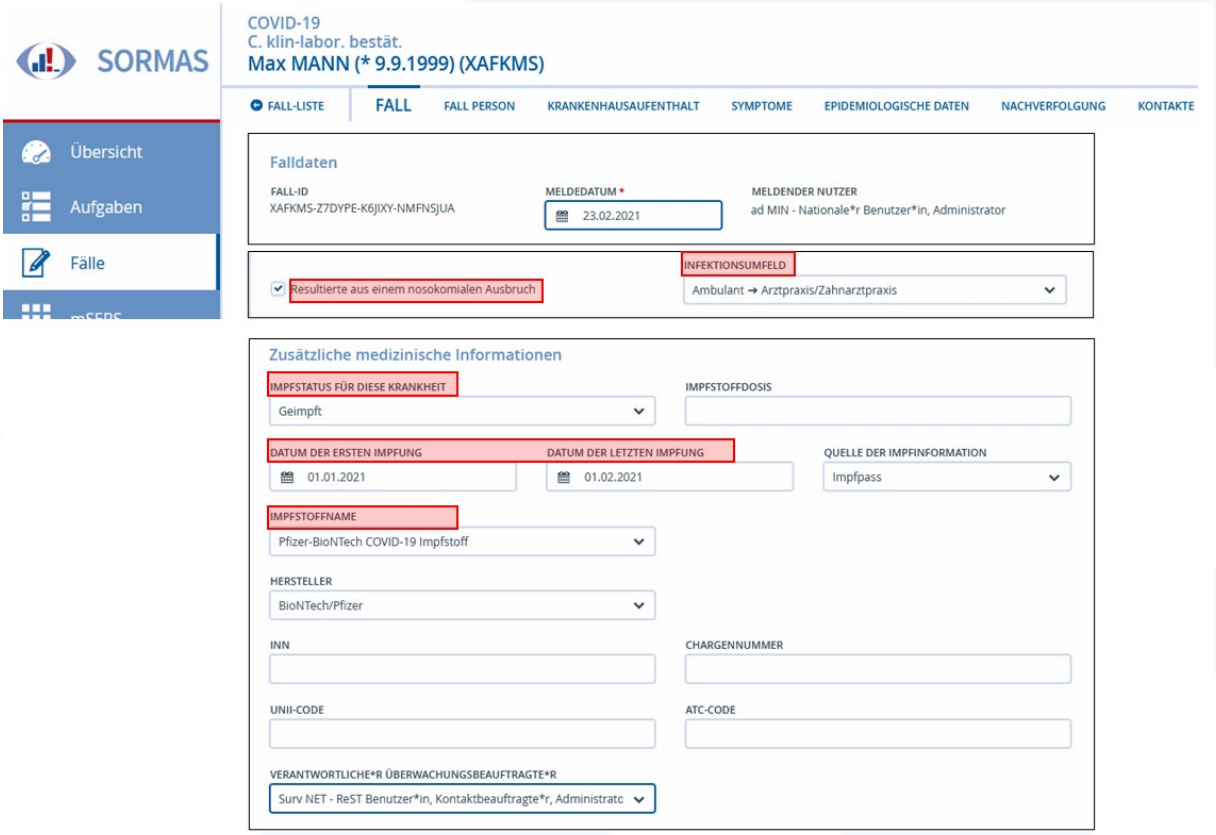
Beim Senden von Fällen von SORMAS nach SurvNet werden personenbezogene Daten wie Vor- und Nachname, Adressdaten, Telefonnummern etc. nicht übertragen. Eine Person (*Patient/-in* in SurvNet) wird daher über ein GUID eindeutig in beiden Systemen identifiziert.

Die entsprechenden Angaben finden sich in SORMAS im Menüpunkt *Fälle* an unterschiedlichen Stellen:

- Reiter *Fall*:
  - Bereich *Falldaten*: *nosokomialer Ausbruch* und *Infektionsumfeld* (gleichbedeutend mit *Umfeld* in SurvNet)
  - Bereich *Zusätzliche medizinische Informationen*: Angaben zu Impfung und Impfstoff
- Reiter *Fall Person*: *Geburtsdatum*, *Geschlecht*, *Datum des Todes* und *Grund*
- Reiter *Krankenhausaufenthalt* (gleichbedeutend mit *Hospitalisierung* in SurvNet): Angaben zur *Hospitalisierung*. (Hier spielt auch der Aufenthaltsort unter Reiter *Fall* eine Rolle: Wenn der *Aufenthaltsort* einer Person eine *Einrichtung* ist *(*mit *Einrichtungskategorie: Medizinische Einrichtung* und *Art der Einrichtung: Krankenhaus*), dann finden sich im Reiter *Krankenhaus* die Angaben zum aktuellen Krankenhausaufenthalt. Wenn der *Aufenthaltsort* einer Person *Zuhause* ist, dann findet sich im Reiter *Krankenhaus* eine Liste mit einem oder mehreren *vorherige*r stationäre Aufnahme / Besuch einer Klinik wegen dieser Krankheit*.)

6.3.2.1 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall

In SORMAS wird im Menüpunkt *Fälle* nach Auswahl eines Falles der Reiter *Fall* angezeigt. Es enthält u.a. die Bereiche *Falldaten* und *Zusätzliche medizinische Informationen*.



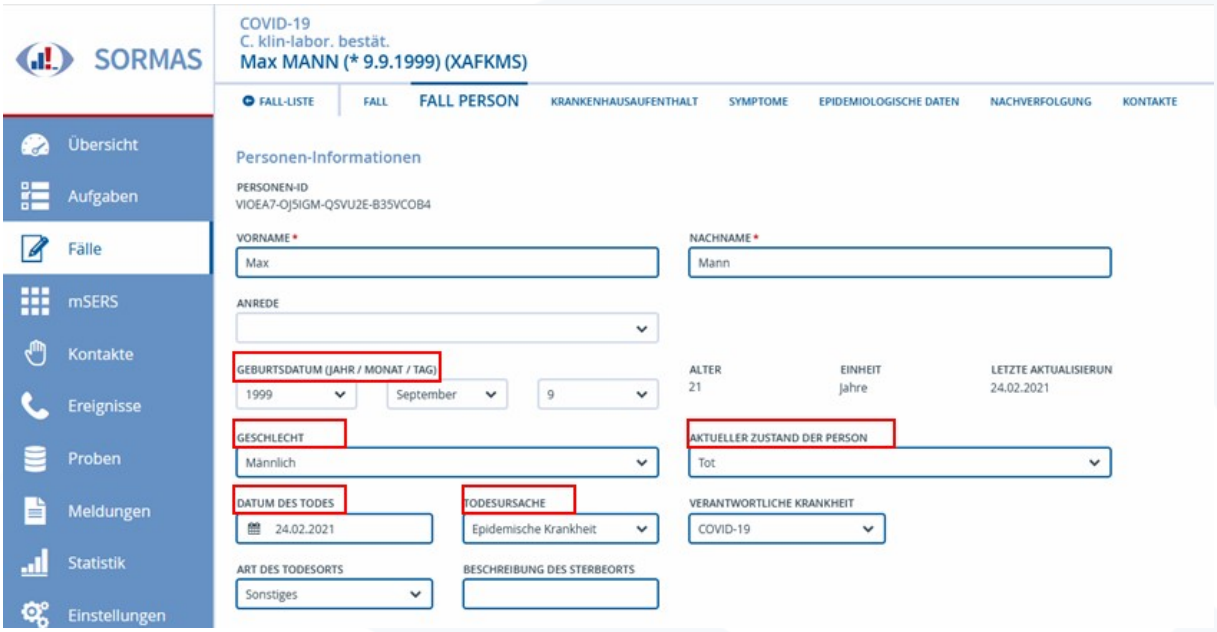
Im Bereich *Falldaten* finden Sie die Felder *nosokomialer Ausbruch* und das *Infektionsumfeld* (gleichbedeutend mit *Umfeld* in SurvNet).

Im Bereich *Zusätzliche medizinische Informationen* stehen die Angaben zu Impfung und Impfstoff:

- *Impfstoffname* wird in SurvNet durch das Feld *Impfstoff* in beschrieben.
- *Datum der letzten Impfung*
- Der *Impfstatus für diese Krankheit* (*geimpft* oder *ungeimpft*) werden herangezogen, um in SurvNet das Feld *Jemals geimpft?* zu füllen.

6.3.2.2 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall Person

In SORMAS wird im Menüpunkt *Fälle* im Reiter *Fall Person* beispielsweise folgendes angezeigt:



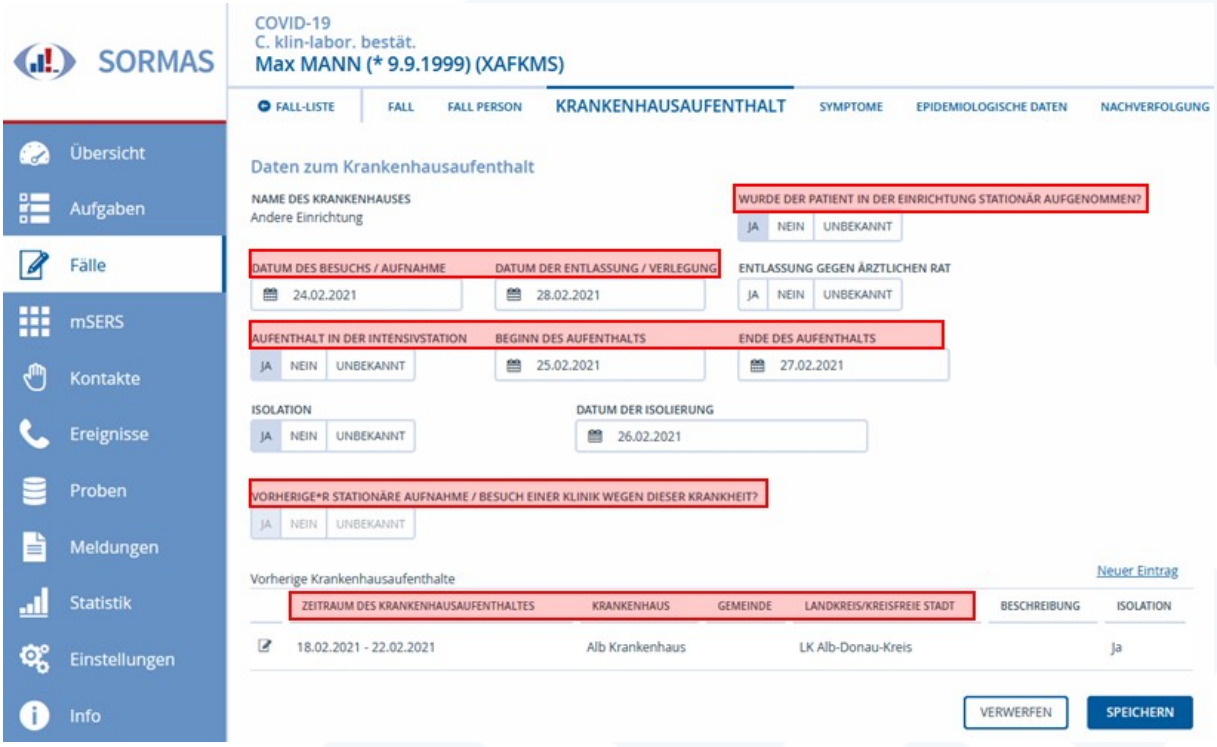
Beim Senden von Fällen von SORMAS nach SurvNet werden personenbezogene Daten wie Vor- und Nachname, Adressdaten, Telefonnummern etc. nicht übertragen. Eine Person (Patient/-in in SurvNet) wird daher über ein GUID eindeutig in beiden Systemen identifiziert.

Folgende Felder werden jedoch von SORMAS nach SurvNet übertragen:

- *Geburtsdatum*: In SORMAS sind dies Tag, Monat und Jahr. Nach SurvNet werden jedoch nur Monat und Jahr übertragen (Felder *Geburtsjahr* und *Geburtsmonat*).
- *Geschlecht*
- Das Feld *Aktueller Zustand der Person* in SORMAS wird auf das Feld *verstorben* in SurvNet abgebildet, *Datum des Todes* und *Todesursache* auf *Datum des Todes* und *Grund* in SurvNet.

6.3.2.3 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Krankenhausaufenthalt

In SORMAS gibt im Menüpunkt *Fälle* den Reiter *Krankenhausaufenthalt*, der beispielsweise wie folgt ausgefüllt ist:



Hier finden Sie die Angaben zum *Krankenhausaufenthalt* (entspricht *Hospitalisierung* in SurvNet):

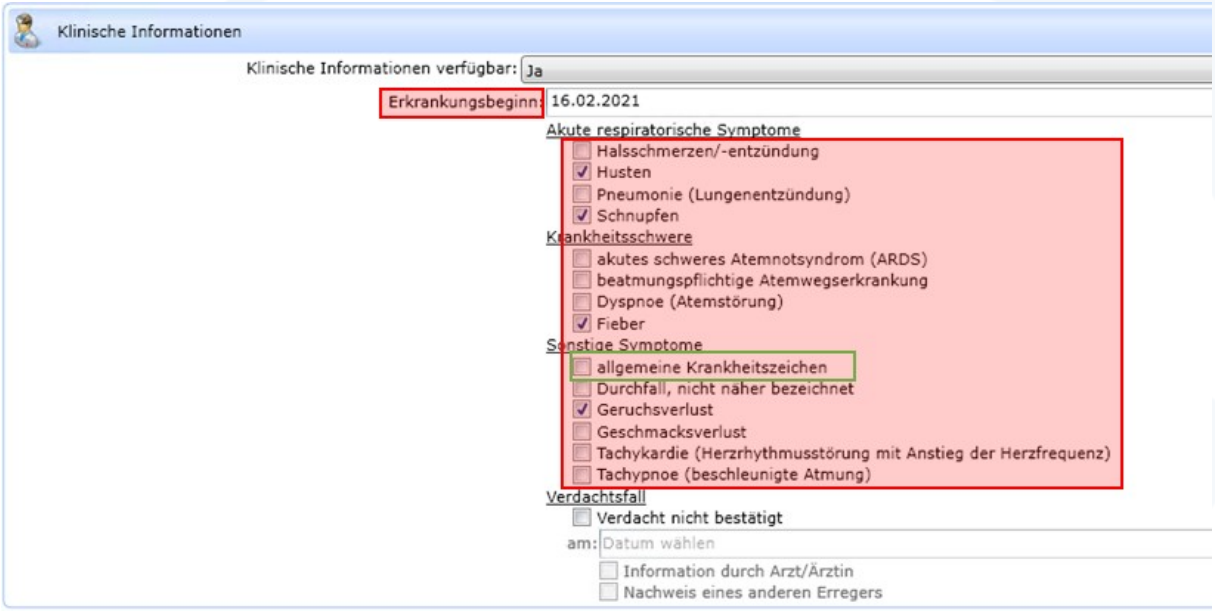
- Wenn im Reiter *Fall* als *Aufenthaltsort* einer Person eine *Einrichtung* angegeben ist, und zwar *Krankenhaus*, dann finden sich im Reiter *Krankenhaus* die Angaben zum aktuellen Krankenhausaufenthalt. *Wurde der Patient in der Einrichtung stationär aufgenommen?* bzw. *Vorheriger*r stationäre Aufnahme / Besuch einer Klinik wegen dieser Krankheit?* wird herangezogen, um das Feld *Hospitalisierungen* in SurvNet auf den entsprechenden Wert zu setzen.
  Bitte beachten Sie, dass bereits der Aufenthaltsort *Einrichtung* (mit *Einrichtungskategorie: Medizinische Einrichtung* und *Art der Einrichtung: Krankenhaus*) mit unvollständigen Daten im Reiter Krankenhausaufenthalt reicht, um nach SurvNet übertrage und unter Hospitalisierungen gelistet zu werden.
- Wenn der *Aufenthaltsort* einer Person *Zuhause* ist, dann findet sich im Reiter *Krankenhaus* eine Liste mit einem oder mehreren *vorherige*r stationäre Aufnahme / Besuch einer Klinik wegen dieser Krankheit*.
- Falls der Patient stationär aufgenommen wurde, wird in SurvNet in der Liste *Hospitalisierung* ein Eintrag mit folgenden Angaben angelegt.
  - *Datum des Besuchs / Aufnahme* entspricht in SurvNet dem Feld *von*
  - *Datum der Entlassung / Verlegung* entspricht in SurvNet dem Feld *bis*
  - *Aufenthalt in der Intensivstation, Beginn des Aufenthalts* und *Ende des Aufenthalts* werden i n SurvNet in den Feldern *Intensivstation*, *ITS von* und *ITS bis* verwendet.
- Falls der Patient bereits früher stationär aufgenommen wurde, d.h. wenn in der Liste *Vorherige Krankenhausaufenthalte* ein Eintrag (bzw. Einträge) vorhanden sind, werden diese in SurvNet als weiteres Element (bzw. weitere Elemente) in der Liste *Hospitalisierung* angelegt.

6.4 SurvNet: Bereich Klinische Information – Entsprechung in SORMAS

Im folgenden Unterkapitel wird der Bereich in SurvNet beschrieben, und im darauffolgenden Unterkapitel die Entsprechung in SORMAS; letzteres kann weitere Unterkapitel enthalten.

6.4.1 SurvNet: Bereich Klinische Information

Der Bereich *Klinische Information* in SurvNet sieht für einen Fall beispielsweise wie folgt aus:



6.4.2 Entsprechung in SORMAS

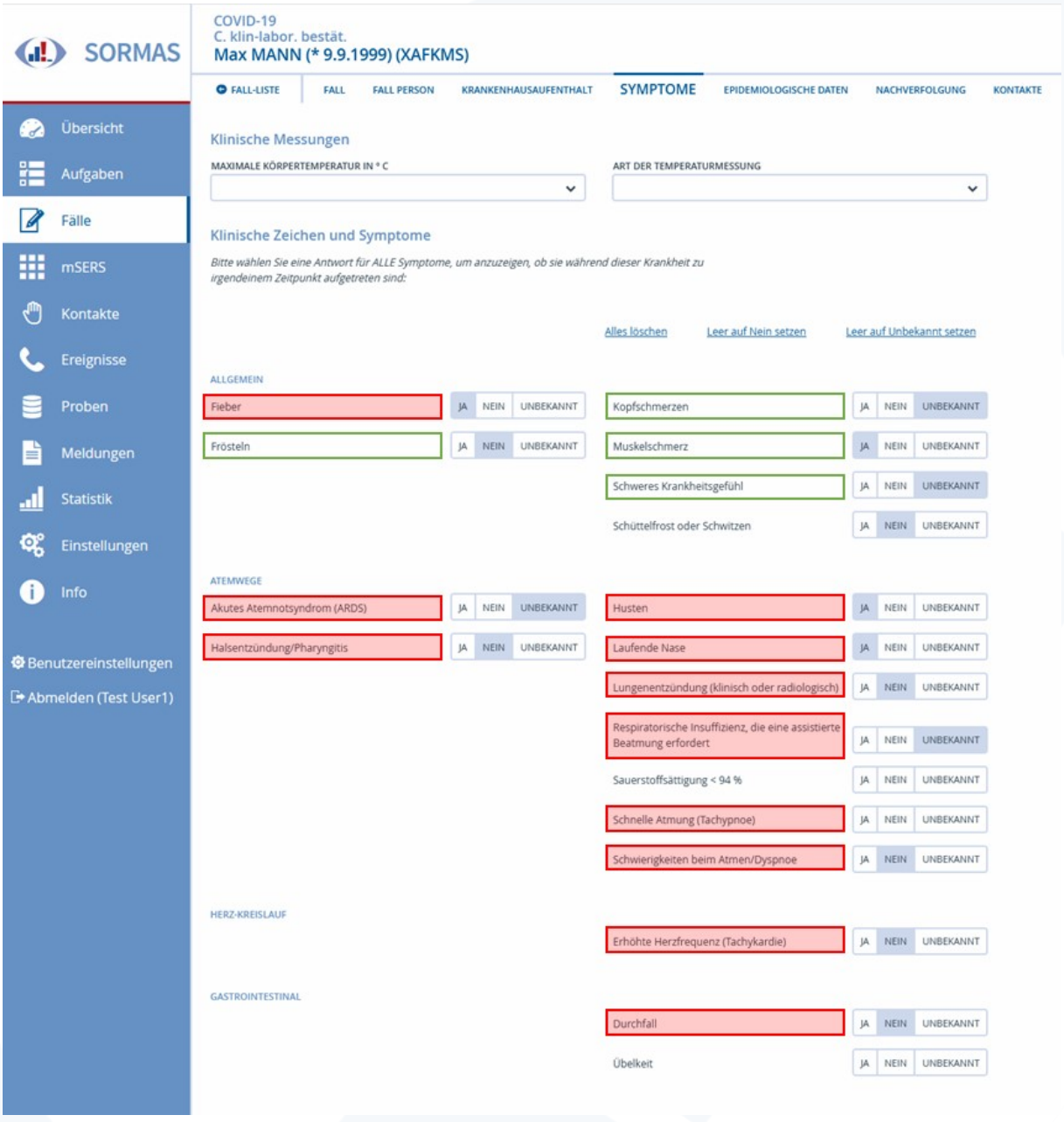
Die entsprechenden Angaben finden sich in SORMAS im Menüpunkt *Fälle* im Reiter *Symptome*:

- Bereich *Klinische Zeichen und Symptome*: Die meisten Symptome, die sich auch in SurvNet finden.

  Zu beachten: Das Mapping funktioniert für Symptome nicht 1:1 zwischen SORMAS und SurvNet: Wenn mindestens eines der grün umrandeten Felder in SORMAS auf *Ja* gesetzt ist, wird in SurvNet *allgemeine Krankheitszeichen* (grün umrandet) gesetzt. Außerdem haben nicht alle Symptome haben eine Entsprechung in SurvNet.
- Bereich *Sonstiges*:
  - *Geruchsstörung* und *Geschmacksstörung*
  - *Datum des Symptombeginns* (gleichbedeutend mit *Erkrankungsbeginn* in SurvNet).

6.4.2.1 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Symptome

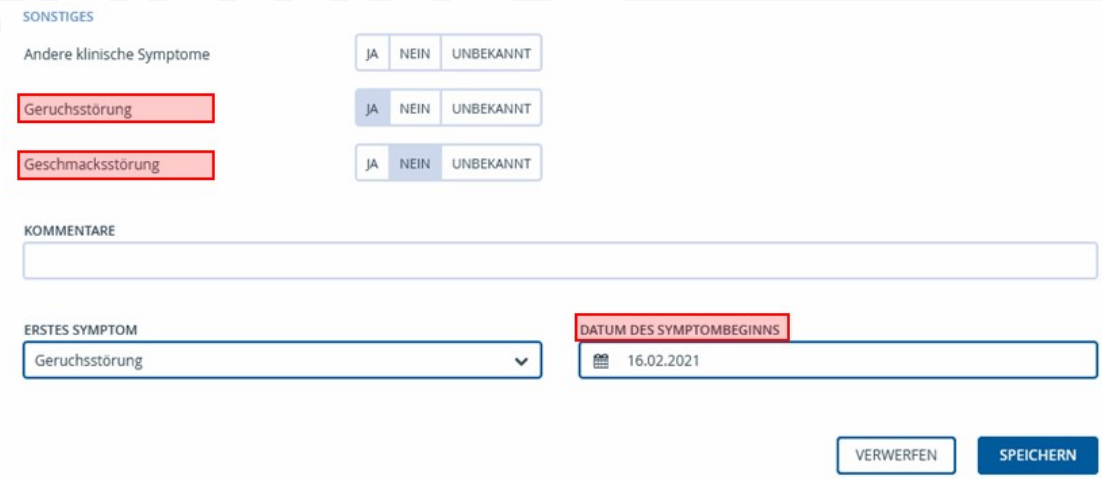
In SORMAS wird im Menüpunkt *Fälle* / Reiter Symptome z.B. folgendes angezeigt:



Die rot umrandeten Felder finden Sie auch in SurvNet.

Was die grün umrandeten Felder angeht: Falls mindestens eines von ihnen in SORMAS auf *Ja* gesetzt ist, wird in SurvNet *allgemeine Krankheitszeichen* gesetzt.

Weiter unten im Reiter befindet sich der Bereich Sonstiges mit weiteren Angaben:



Hier finden Sie die Felder *Geruchsstörung* und *Geschmacksstörung*, die in SurvNet *Geruchsverlust* und *Geschmacksverlust* heißen.

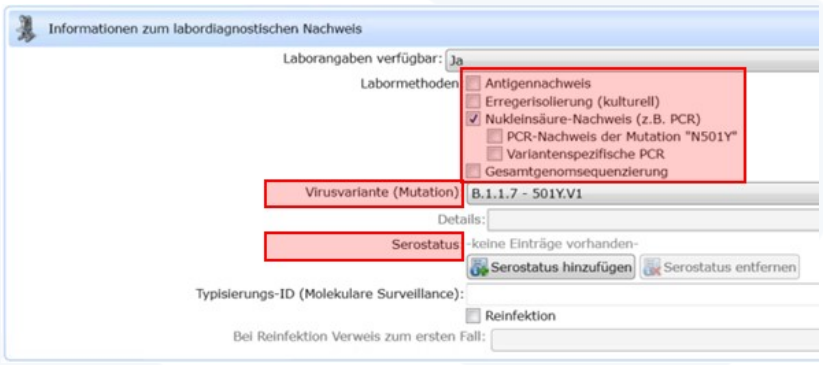
Außerdem finden Sie hier das Feld *Datum des Symptombeginns*, das in SurvNet gleichbedeutend mit *Erkrankungsbeginn* ist.

6.5 SurvNet: Bereich Informationen zum labordiagnostischen Nachweis – Entsprechung in SORMAS

Im folgenden Unterkapitel wird der Bereich in SurvNet beschrieben, und im darauffolgenden Unterkapitel die Entsprechung in SORMAS; letzteres kann weitere Unterkapitel enthalten.

6.5.1 SurvNet: Bereich Informationen zum labordiagnostischen Nachweis

Der Bereich Informationen zum Patienten in SurvNet sieht für einen Fall z.B. folgendermaßen aus:



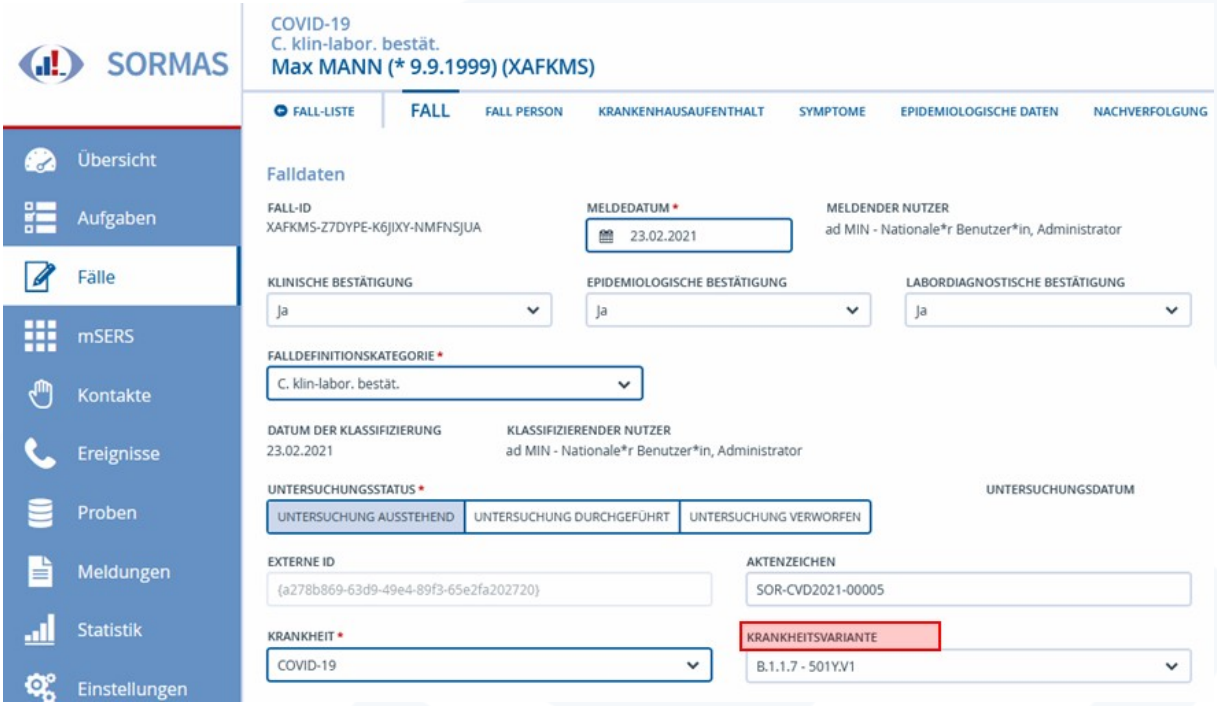
6.5.2 Entsprechung in SORMAS

Die entsprechenden Angaben finden sich in SORMAS in folgenden Menüpunkten:

- Menüpunkt *Fälle* / Reiter *Fall*:
  - Bereich *Falldaten*:
    - *Krankheitsvariante* (gleichbedeutend mit *Virus-Variante (Mutation)* in SurvNet);
    - Überblick über Laborproben.
- Menüpunkt *Proben*: Laborproben im Detail

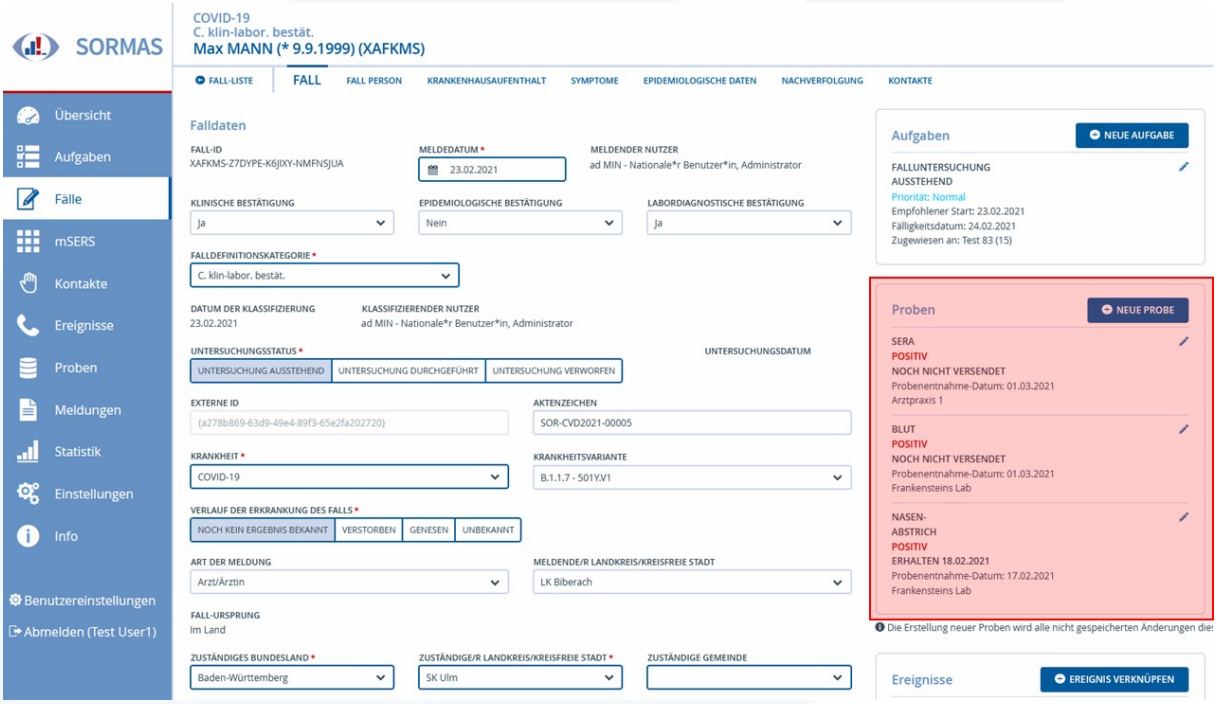
6.5.2.1 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall

In SORMAS wird im Menüpunkt *Fälle* nach Auswahl eines Falles dieser geöffnet und der Reiter *Fall* angezeigt:



Hier gibt es ein Feld *Krankheitsvariante* mit Drop Down Menü, das eine Liste von aktuell verfügbaren Varianten bzw. Mutationen von COVID-19 enthält, die ausgewählt werden können.

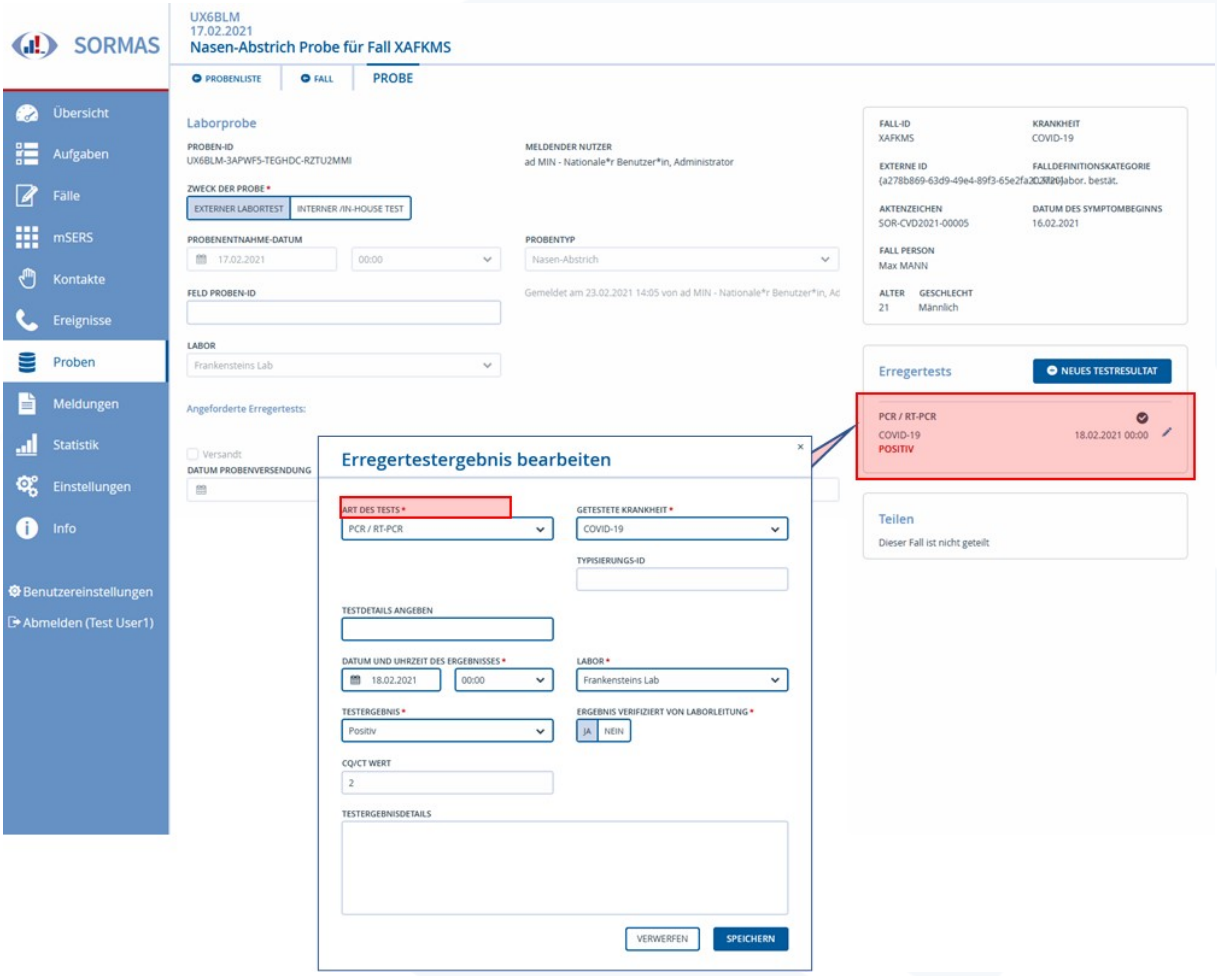
Die Laborproben eines geöffneten Falles sind im Kasten *Proben* als Überblick vorhanden:



Über einen Klick auf das Stiftsymbol bei einer Laborprobe wird die Detailansicht zu dieser Probe im Reiter *Proben* geöffnet. Dies wird im folgenden Kapitel beschrieben.

6.5.2.2 SORMAS: Menüpunkt Proben / Reiter Probe

Die Detailansicht zu der ausgewählten Probe wird im Reiter *Proben* wie folgt dargestellt und über einen Klick auf das Stiftsymbol wird die Detailansicht zu den Erregertests dieser Probe geöffnet:



Der Wert im Feld *Art des Tests wird* in SurvNet auf die *Labormethoden* abgebildet. Dort wird die entsprechende Labormethode gesetzt bzw. angekreuzt. Im Beispiel entspricht die *Art des Tests* mit *PCR/RT-PCR* in SORMAS dem Wert *Nukleinsäure-Nachweis (z.B. PCR)* in SurvNet.

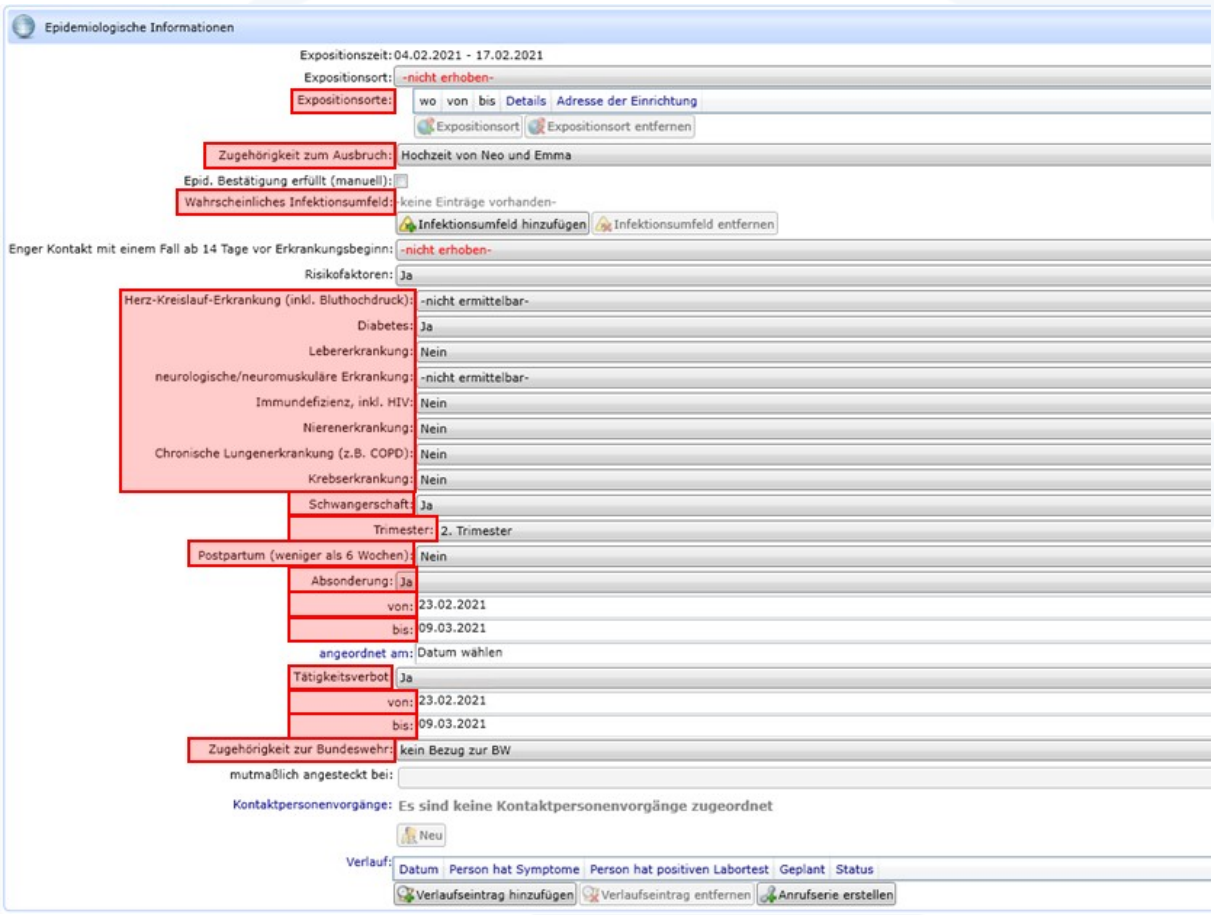
Wenn die *Art des Tests* in SORMAS *IgM Serum Antikörper* (oder *IgM Serum Antikörper*, *IgM Serum Antikörper*) lautet, wird in SurvNet der entsprechende Wert für *Serostatus* gesetzt.

6.6 SurvNet: Bereich Epidemiologische Informationen – Entsprechung in SORMAS

Im folgenden Unterkapitel wird der Bereich in SurvNet beschrieben, und im darauffolgenden Unterkapitel die Entsprechung in SORMAS; letzteres kann weitere Unterkapitel enthalten.

6.6.1 SurvNet: Bereich Epidemiologische Informationen

Der Bereich *Epidemiologische Informationen* in SurvNet sieht für einen Fall beispielsweise wie folgt aus:



6.6.2 Entsprechung in SORMAS

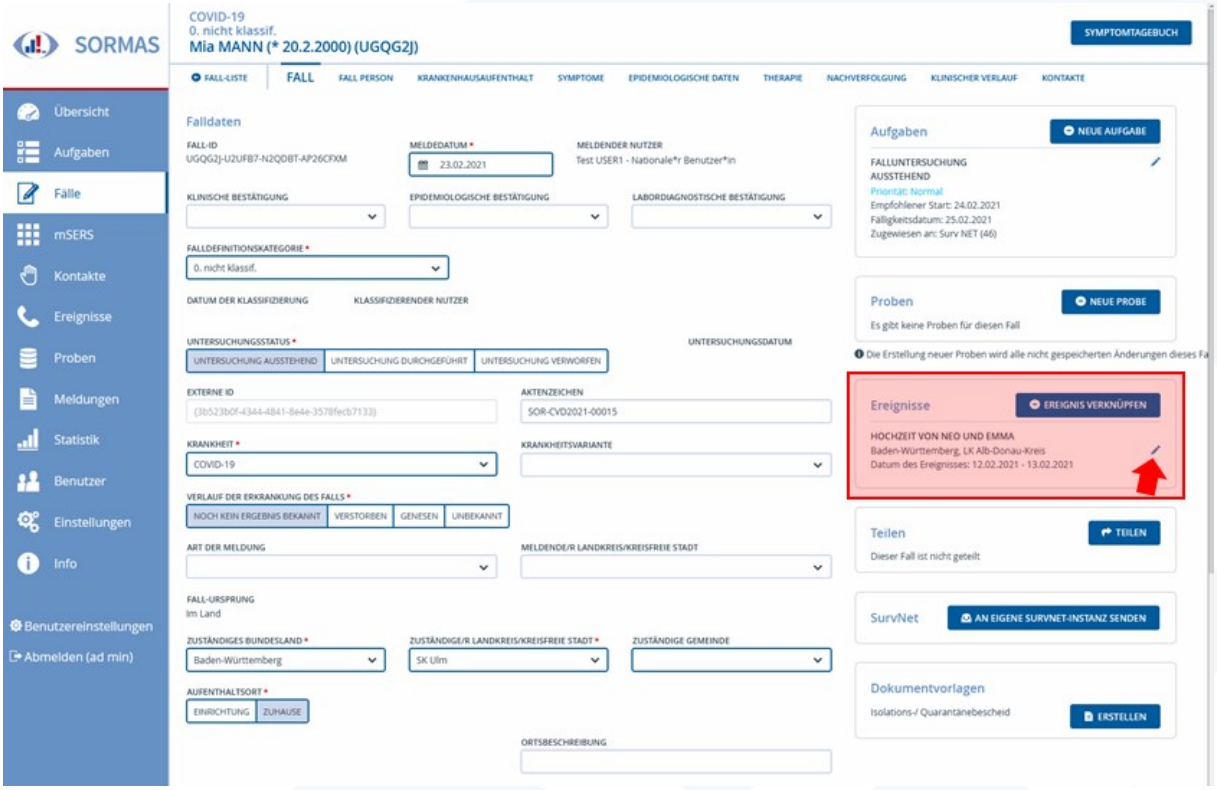
Die Angaben finden sich in SORMAS an unterschiedlichen Stellen im Menüpunkt *Fälle*:

- Reiter *Fall*:
  - Bereich *Falldaten*:
    - im Kasten *Ereignisse* sind alle verknüpften Ereignisse hinterlegt (ein Ausbruch in SurvNet entspricht in SORMAS einem Ereignis mit *Ereignisstatus Cluster*);
    - *Schwangerschaft* / *Trimester* / *Postpartum* für weibliche Fallpersonen;
    - *Isolation* (entspricht *Absonderung* in SurvNet);
    - *Tätigkeitsverbot*
- Reiter *Fall Person*: Zugehörigkeit zur Bundeswehr
- Reiter *Klinischer Verlauf*: *Risikofaktoren* (außer Schwangerschaft)
- Reiter *Epidemiologische Daten*: Expositionsorte in den Einträgen der Tabelle *Expositionen*
- Das *Wahrscheinliche Infektionsumfeld* wird aktuell aus den Expositionen bezogen, erweitert um die Auswahl *wahrscheinliches Infektionsumfeld*.
- *Enger Kontakt* ist in SORMAS ein *bestätigter K1/K1A Kontakt* mit letztem relevanten Kontakt innerhalb von 14 Tagen.
- *Mutmaßlich angesteckt bei:* Wenn in SORMAS ein *bestätigter K1/K1A Kontakt* zu einem bestätigten Fall vorliegt, dann wird dieser Fall angezeigt. Wenn es mehrere solche Kontakte zu bestätigten Fällen gibt, dann wird der früheste enge Kontakt genommen.

Die Details zum Ereignis finden Sie im Menüpunkt *Ereignisse*.

6.6.2.1 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall

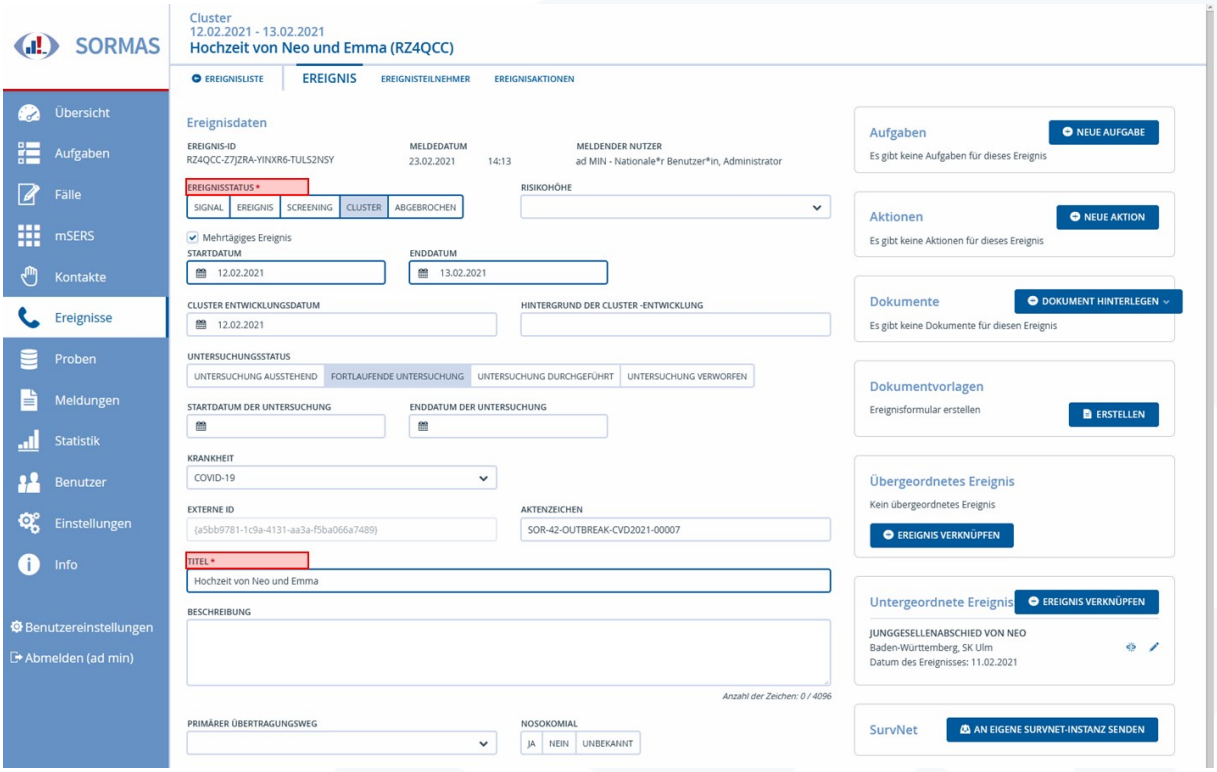
Die Ereignisse, die mit dem geöffneten Fall verknüpft sind, erscheinen als Überblick im Kasten *Ereignisse*:



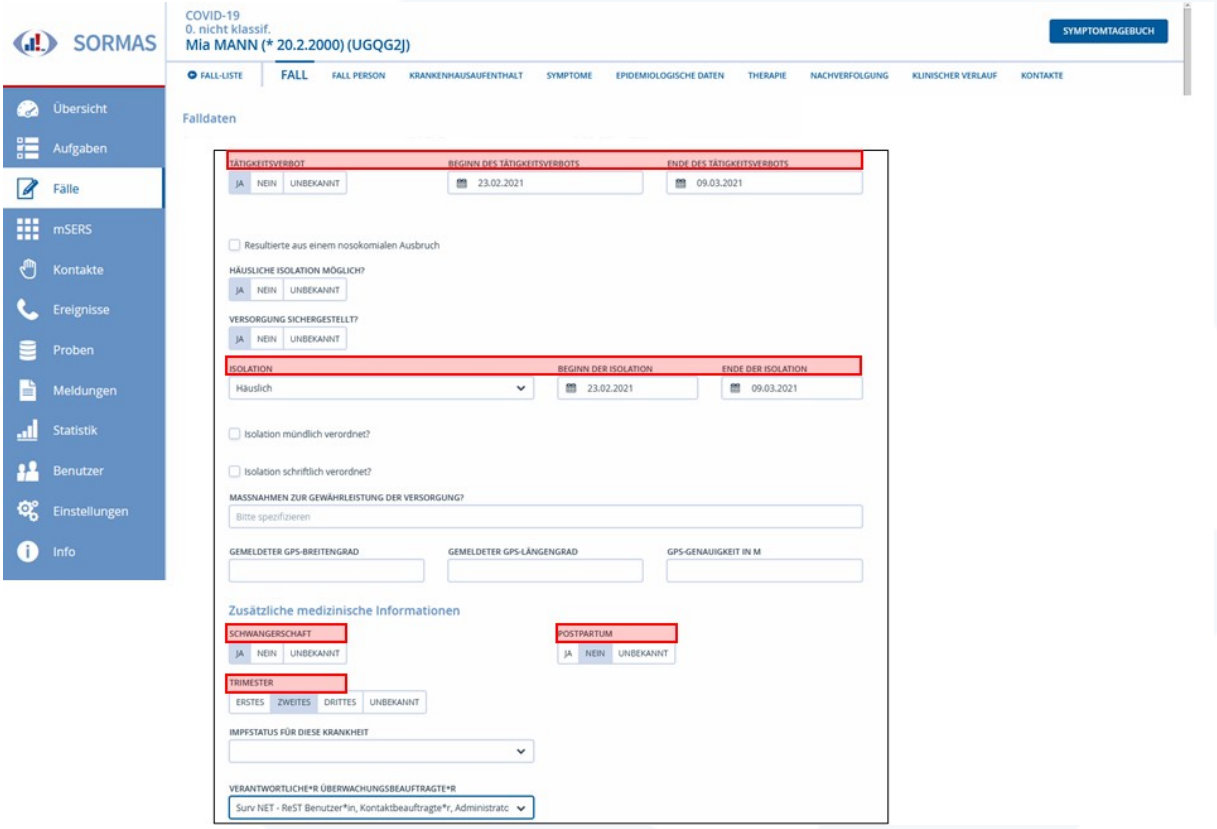
Ob dieses *Ereignis* den *Ereignisstatus Cluster* hat und damit auch von SORMAS nach SurvNet übertragen werden kann, sehen Sie in den Details.

Über einen Klick auf das Stiftsymbol (s. roter Pfeil) gelangen Sie zur Detailansicht zu diesem Ereignis im Reiter *Ereignisse*:

Die folgende Abbildung zeigt, dass das *Ereignis* den *Ereignisstatus Cluster* besitzt. Der *Titel* des Ereignisses wird in SurvNet im Feld *Zugehörigkeit zu m Ausbruch* des entsprechenden Falles angezeigt.

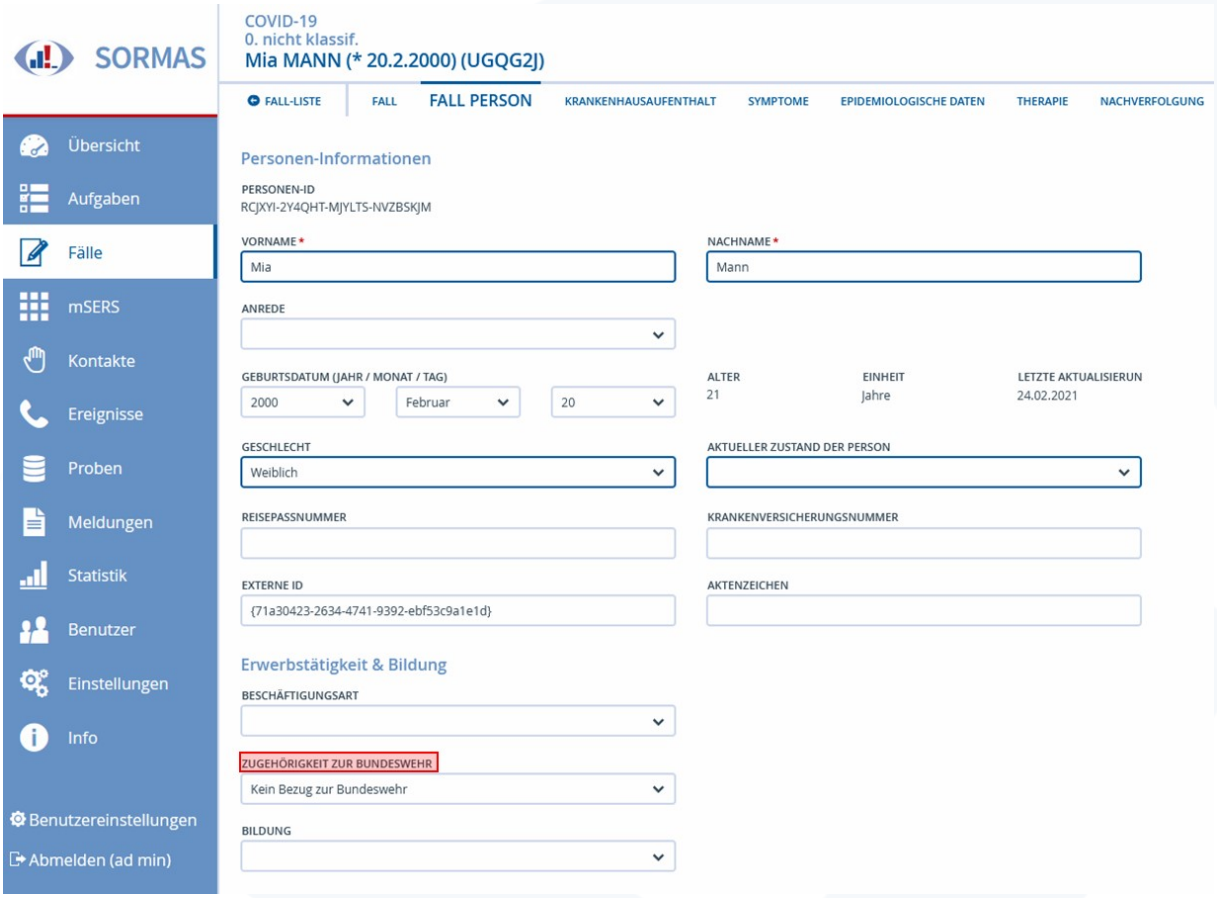


In der folgenden Abbildung sehen Sie die Angaben *Schwangerschaft* / *Trimester* / *Postpartum* für weibliche Fallpersonen, *Isolation* (gleichbedeutend mit *Absonderung* in SurvNet) und *Tätigkeitsverbot*, die sich in SORMAS ebenfalls im Menüpunkt *Fälle* im Reiter *Fall*, und zwar im Bereich *Falldaten* befinden:



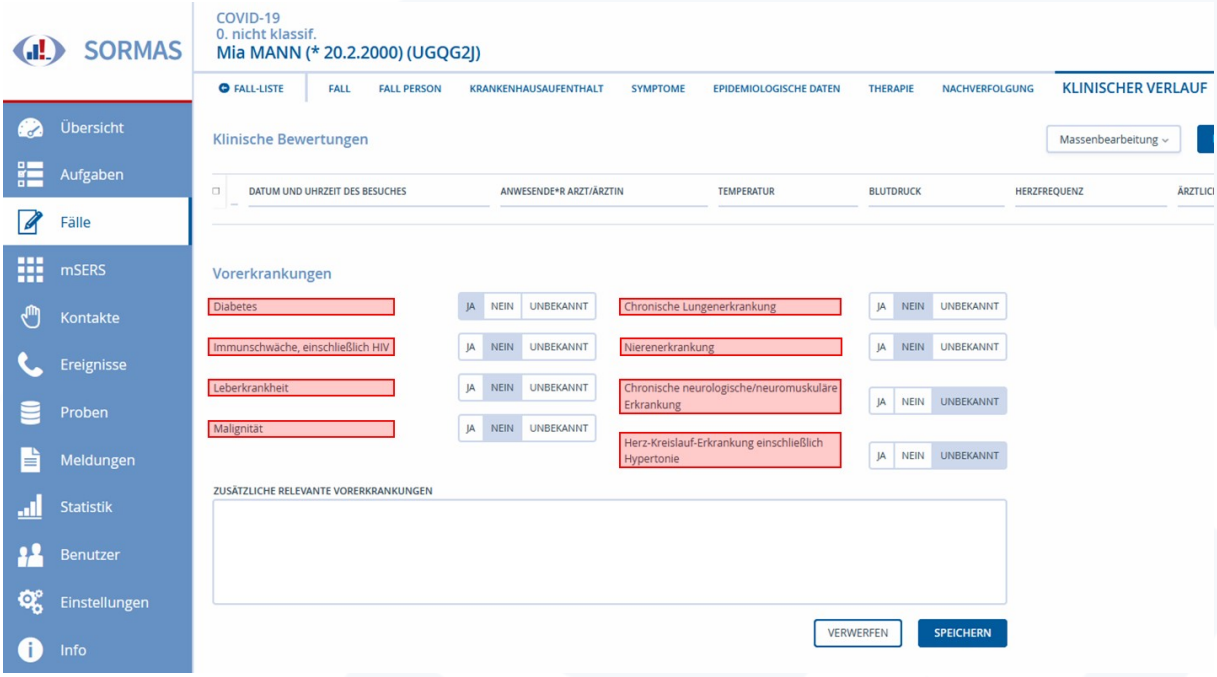
6.6.2.2 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall Person

Die *Zugehörigkeit zur Bundeswehr* befindet sich im Menüpunkt *Fälle* im Reiter *Fall Person*:



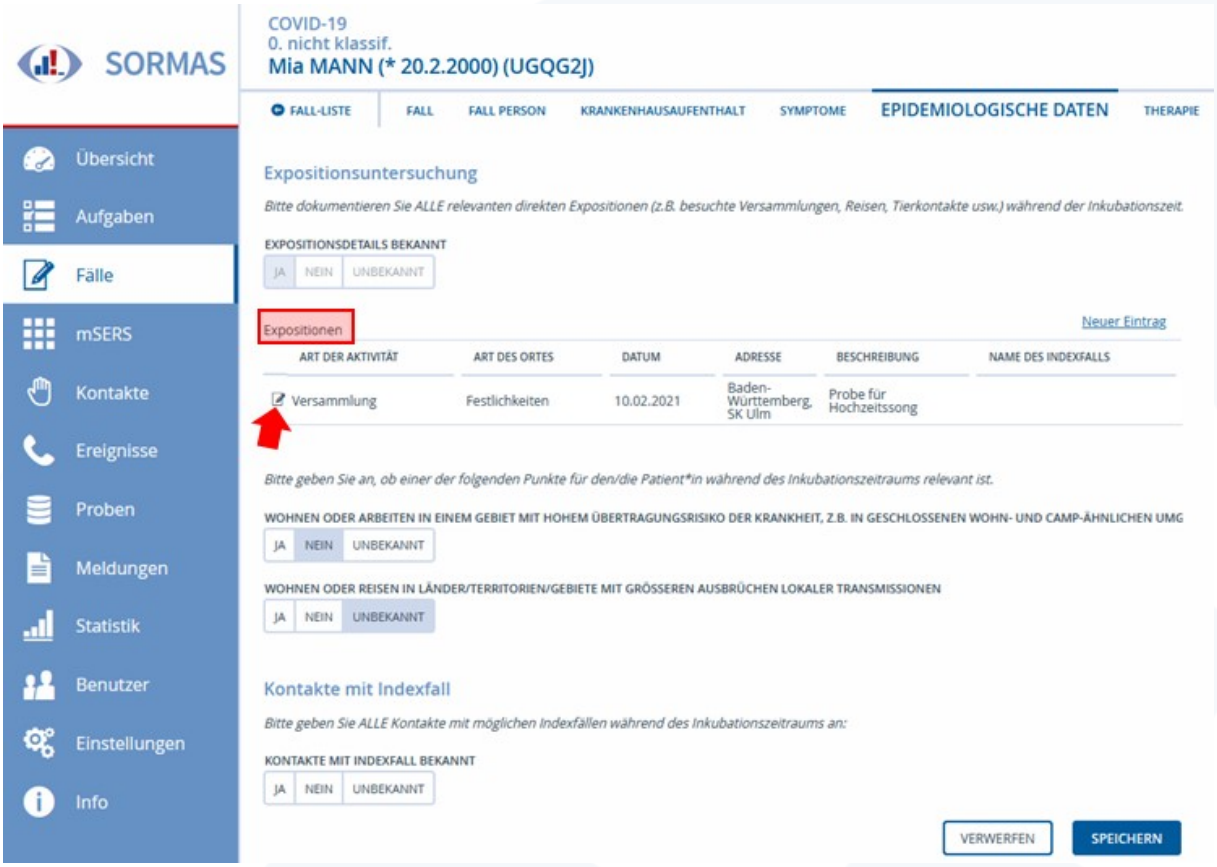
6.6.2.3 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Klinischer Verlauf

Im Menüpunkt *Fälle*, Reiter *Klinischer Verlauf* finden Sie die Liste der Risikofaktoren (außer *Schwangerschaft*; diese befindet sich im Reiter *Fall*, s. Kapitel 6.4.2.1 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall):



6.6.2.4 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Epidemiologische Daten

Im Reiter *Epidemiologische Daten* befinden sich die Liste der *Expositionen* für den gewählten Fall:



Die *Expositionen* werden herangezogen, um in SurvNet die *Expositionsorte* und das *Wahrscheinliche Infektionsumfeld* auszufüllen.

Hinweis: In der beschriebenen Version (s. Kapitel 3 Versionsstand der Schnittstelle) ist die Abbildung noch nicht vollständig realisiert.

7 Ereignisse mit Ereignisstatus Cluster (SORMAS) – Ausbrüche (SurvNet)

Für jeden Bereich in SurvNet (z.B. 7.1 SurvNet: Bereich Ausbruchsübersicht – Entsprechung in SORMAS) gibt es jeweils ein Unterkapitel, das den Bereich in SurvNet beschreibt (7.1.1 SurvNet: Bereich Ausbruchsübersicht) und ein Unterkapitel, das detailliert den bzw. die entsprechenden Bereiche in SORMAS beschreibt (z.B. 7.1.2 Entsprechung in SORMAS mit den weiteren Unterkapiteln 7.1.2.1 – 7.1.2.6).

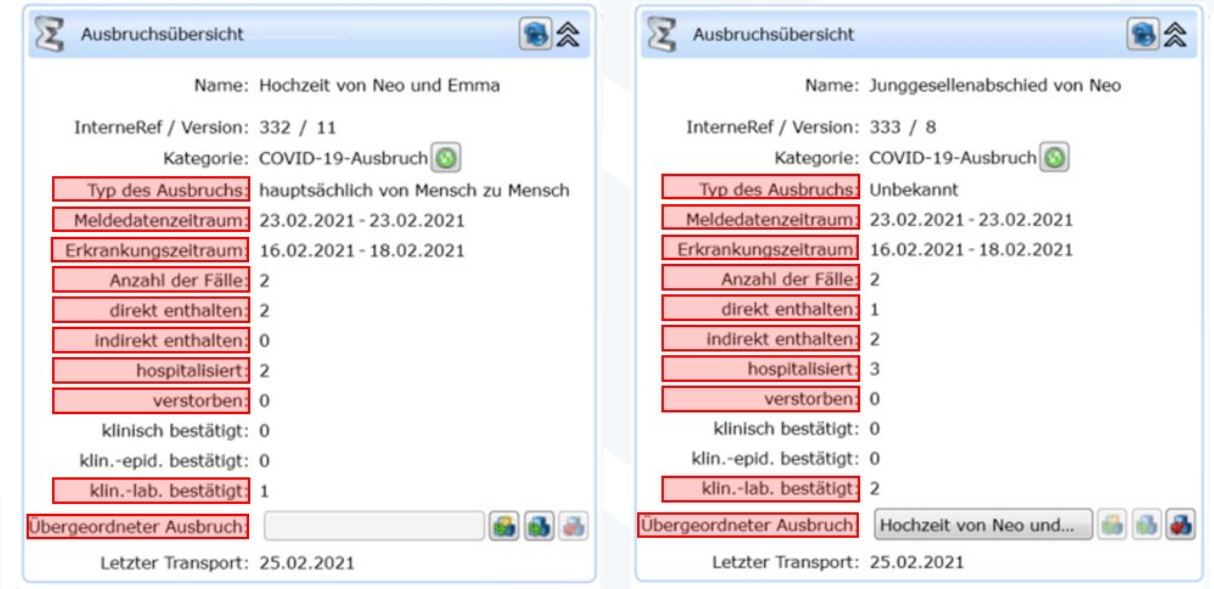
Grundsätzlich entsprechen Ereignisse in SORMAS, die den Ereignisstatus *Cluster* besitzen, den Ausbrüchen in SurvNet.

Von SORMAS aus werden nur Ereignisse mit Ereignisstatus *Cluster* an ServNet gesendet.

7.1 SurvNet: Bereich Ausbruchsübersicht – Entsprechung in SORMAS

Im folgenden Unterkapitel wird der Bereich in SurvNet beschrieben, und im darauffolgenden Unterkapitel die Entsprechung in SORMAS; letzteres kann weitere Unterkapitel enthalten.

7.1.1 SurvNet: Bereich Ausbruchsübersicht



In der *Ausbruchsübersicht* sind z.B. der Ausbruch *Hochzeit von Neo und Emma* und der zugehörige Unterausbruch *Junggesellenabschied von Neo* dargestellt.

7.1.2 Entsprechung in SORMAS

Die rot markierten Angaben zum Ausbruch finden sich in SORMAS an unterschiedlichen Stellen im Menüpunkt *Ereignisse*:

- Reiter *Ereignis*:
  - Bereich *Ereignisdaten*:
    - *Name*
    - *Primärer Übertragungsweg* (gleichbedeutend mit *Typ des Ausbruchs in SurvNet)*
    - Im Kasten *Übergeordnetes Ereignis* bzw. *Untergeordnetes Ereignis* sind die verknüpften übergeordneten bzw. enthaltenen Ereignisse hinterlegt, die übertragen wurden (Voraussetzung dafür ist Ereignisstatus Cluster in SORMAS).
- Reiter *Ereignisteilnehmer*: hier befindet sich die Liste der Ereignisteilnehmer mit hinterlegter *Fall-ID* für enthaltene Fälle.

Im Menüpunkt *Fälle* befinden sich die folgenden Angaben:

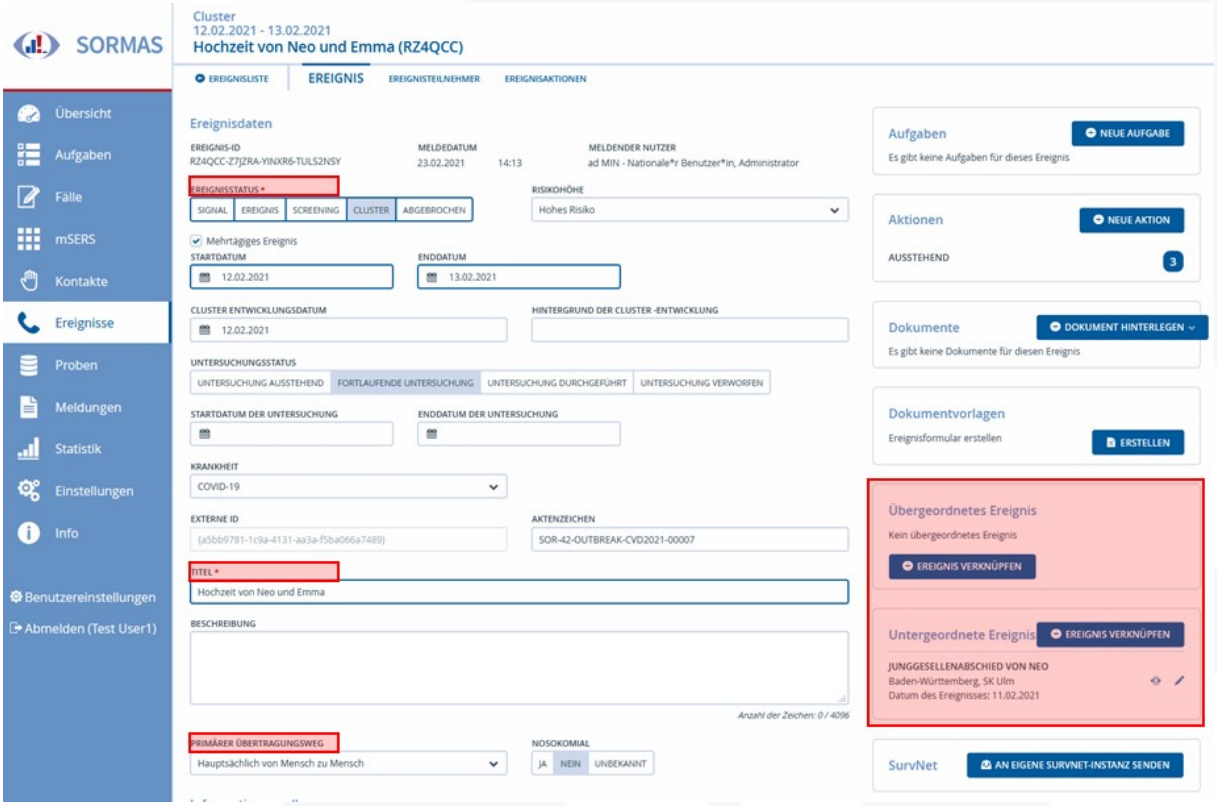
- Reiter *Fall*: *Meldedatum*
- Reiter *Symptome*: *Symptombeginn* (gleichbedeutend mit *Erkrankungsbeginn* in SurvNet)
- Reiter *Krankenhausaufenthalt*: Angaben zur *Hospitalisierung*
- Reiter *Fall Person*: *Aktueller Zustand der Person = tot* und/oder *bestattet* (gleichbedeutend mit *Verstorben* in SurvNet)

Der Meldedatenzeitraum bezieht sich dabei auf die *Meldedaten*, der *Erkrankungs-* bzw. *Symptom-beginnszeitraum* auf die entsprechenden Angaben der Fälle in den beiden zusammenhängenden Ausbrüchen.

Titel, *Primärer Übertragungsweg* und über- bzw. untergeordnete Ereignisse werden im Reiter *Ereignisse* dargestellt.

7.1.2.1 SORMAS: Menüpunkt Ereignisse / Reiter Ereignis

Nachfolgend sehen Sie das Ereignis *Hochzeit von Neo und Emma* mit dem untergeordneten Ereignis *Junggesellenabschied von Neo*:

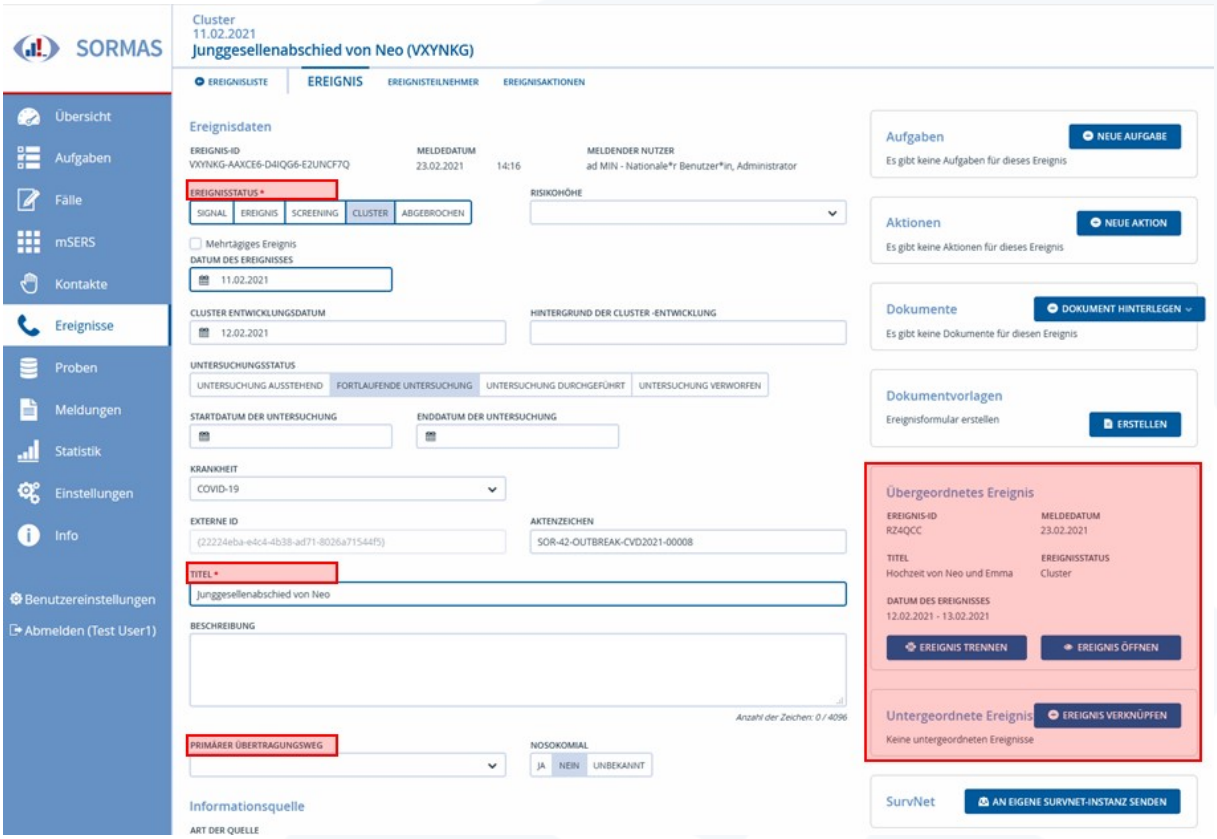


Im Menüpunkt *Ereignisse* im Reiter *Ereignis* sehen Sie, dass das Ereignis den *Ereignisstatus Cluster* besitzt; es entspricht somit einem *Ausbruch* in SurvNet.

Hier sind auch der *Titel* des Ereignisses angegeben; außerdem der *Primäre Übertragungsweg*, der gleichbedeutend ist mit *Typ des Ausbruchs* in SurvNet.
Bitte beachten Sie, dass die Auswahl von *Hauptsächlich von Mensch zu Mensch* in SORMAS zu den Angaben Angaben *(Typ des Ausbruchs:) hauptsächlich von Mensch zu Mensch* und *Respiratorisch* in SurvNet führt.

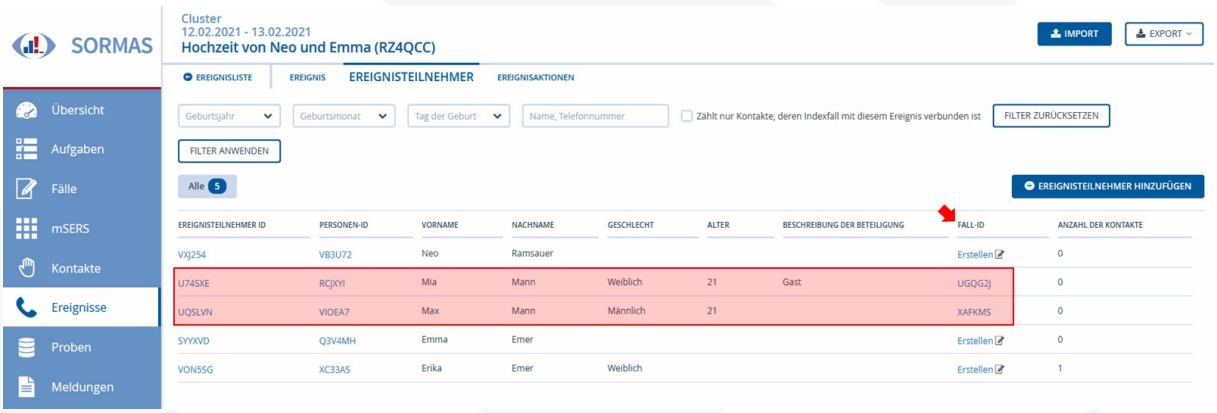
Im Kasten *Untergeordnetes Ereignis* am rechten Rand sehen Sie ein etwaig zugeordnetes untergeordnetes Ereignis. Im Beispiel ist das Ereignis *Junggesellenabschied von Neo* dem aktuell geöffneten Ereignis (*Hochzeit von Neo und Emma*) untergeordnet.

Dementsprechend sehen Sie im Ereignis *Junggesellenabschied von Neo* im Kasten *Übergeordnetes Ereignis* am rechten Rand das zugeordnete übergeordnetes Ereignis *Hochzeit von Neo und Emma*.



7.1.2.2 SORMAS: Menüpunkt Ereignisse / Reiter Ereignisteilnehmer

Im Reiter *Ereignisteilnehmer* sind die Fälle mit *Fall-ID* ersichtlich, die zum Ausbruch gehören und in SurvNet in der *Ausbruchsübersicht* erscheinen:



7.1.2.3 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall

Im Menüpunkt *Fälle* im Reiter *Fall* finden Sie in SORMAS das Feld *Meldedatum*. In SurvNet wird der *Meldedatenzeitraum* im Bereich *Ausbruchsübersicht* angezeigt, der den Zeitraum der *Meldedaten* der im Ausbruch enthaltenen Fälle umfasst.

Eine Abbildung mit dem Feld *Meldedatum* in SORMAS finden Sie u.a. in Kapitel 6.2.2.1 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall.

7.1.2.4 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Symptome

Im Menüpunkt *Fälle* im Reiter *Symptome* finden Sie in SORMAS das Feld *Symptombeginn* (gleichbedeutend mit *Erkrankungsbeginn* in SurvNet). In SurvNet wird der *Erkrankungszeitraum* im Bereich *Ausbruchsübersicht* angezeigt, der den Zeitraum des *Symptombeginns* der im Ausbruch enthaltenen Fälle umfasst.

Eine Abbildung mit dem Feld *Symptombeginn* in SORMAS finden Sie u.a. in Kapitel 0 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter *Symptome*.

7.1.2.5 SORMAS: Menüpunkt *Fälle* / Reiter *Krankenhausaufenthalt*

Im Menüpunkt *Fälle* im Reiter *Krankenhausaufenthalt* finden Sie in SORMAS die Angaben zu einem möglichen Krankenhausaufenthalt (in SurvNet: *Hospitalisierung*).

Details zu Fällen mit *Krankenhausaufenthalt* finden Sie in Kapitel 6.3.2.3 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Krankenhausaufenthalt.

7.1.2.6 SORMAS: Menüpunkt *Fälle* / Reiter *Fall Person*

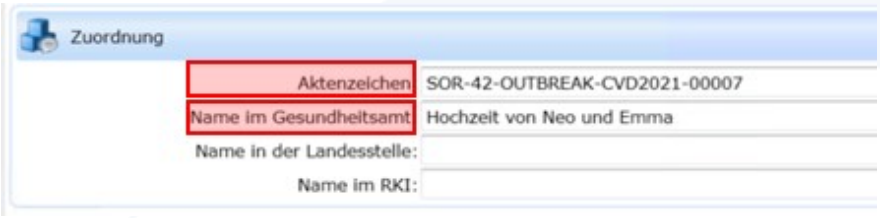
Wenn eine Fall-Person verstirbt, ist dies in SORMAS im Menüpunkt *Fälle* im Reiter *Fall Person* zu finden: Dort ist dann das Feld *Aktueller Zustand der Person* auf *tot* oder *bestattet* gesetzt.

Alle Fälle, in denen *Aktueller Zustand der Person* auf *tot* oder *bestattet* gesetzt und **gleichzeitig als *Todesursache* der Wert *Epidemische Krankheit* angegeben** ist, werden zur Anzahl der verstorbenen Personen im Bereich *Ausbruchsübersicht* in SurvNet gezählt (Feld *verstorben*).

7.2 SurvNet: Bereich Zuordnung – Entsprechung in SORMAS

Im folgenden Unterkapitel wird der Bereich in SurvNet beschrieben, und im darauffolgenden Unterkapitel die Entsprechung in SORMAS; letzteres kann weitere Unterkapitel enthalten.

7.2.1 SurvNet: Bereich Zuordnung

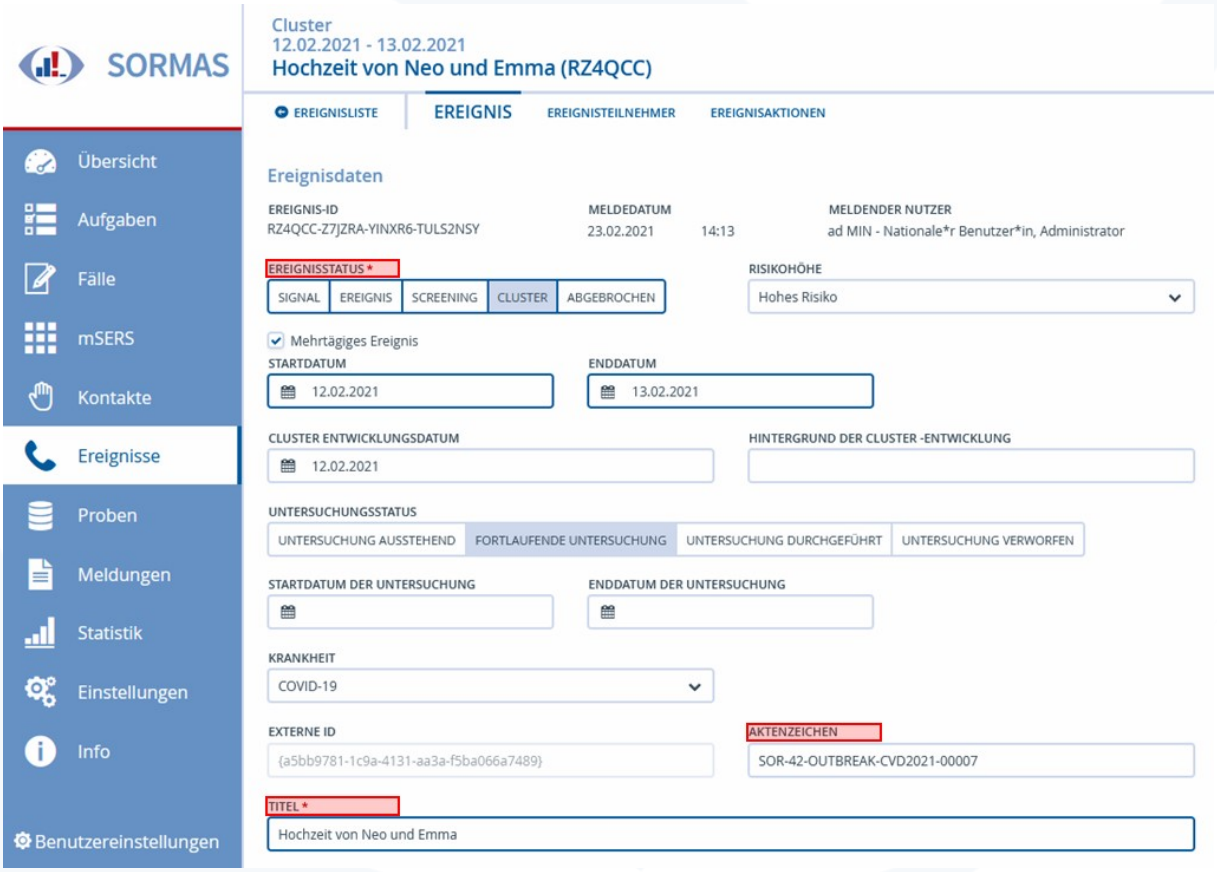


7.2.2 Entsprechung in SORMAS

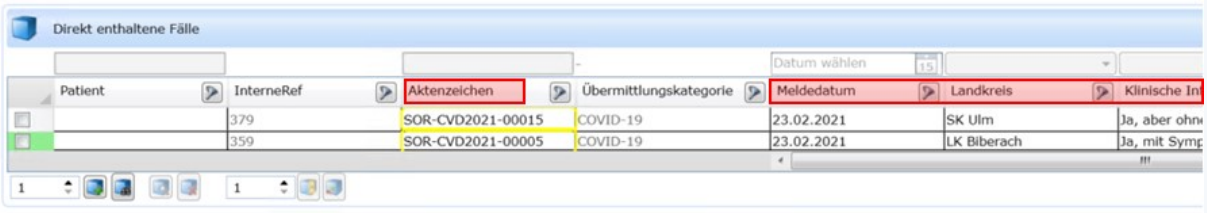
7.2.2.1 SORMAS: Menüpunkt *Ereignisse* / Reiter *Ereignis*

Aktenzeichen und *Name des Gesundheitsamtes* beziehen sich auf das *Ereignis* und sind im Menüpunkt *Ereignisse* im geöffnetem *Ereignis*-Fenster zu sehen.

Bitte beachten Sie, dass aus SORMAS nur Ereignisse mit Ereignisstatus *Cluster* nach SurvNet übertragen werden. In der folgenden Abbildung sehen Sie ein solches Ereignis (im Menüpunkt *Ereignisse* im Fenster *Ereignis*).



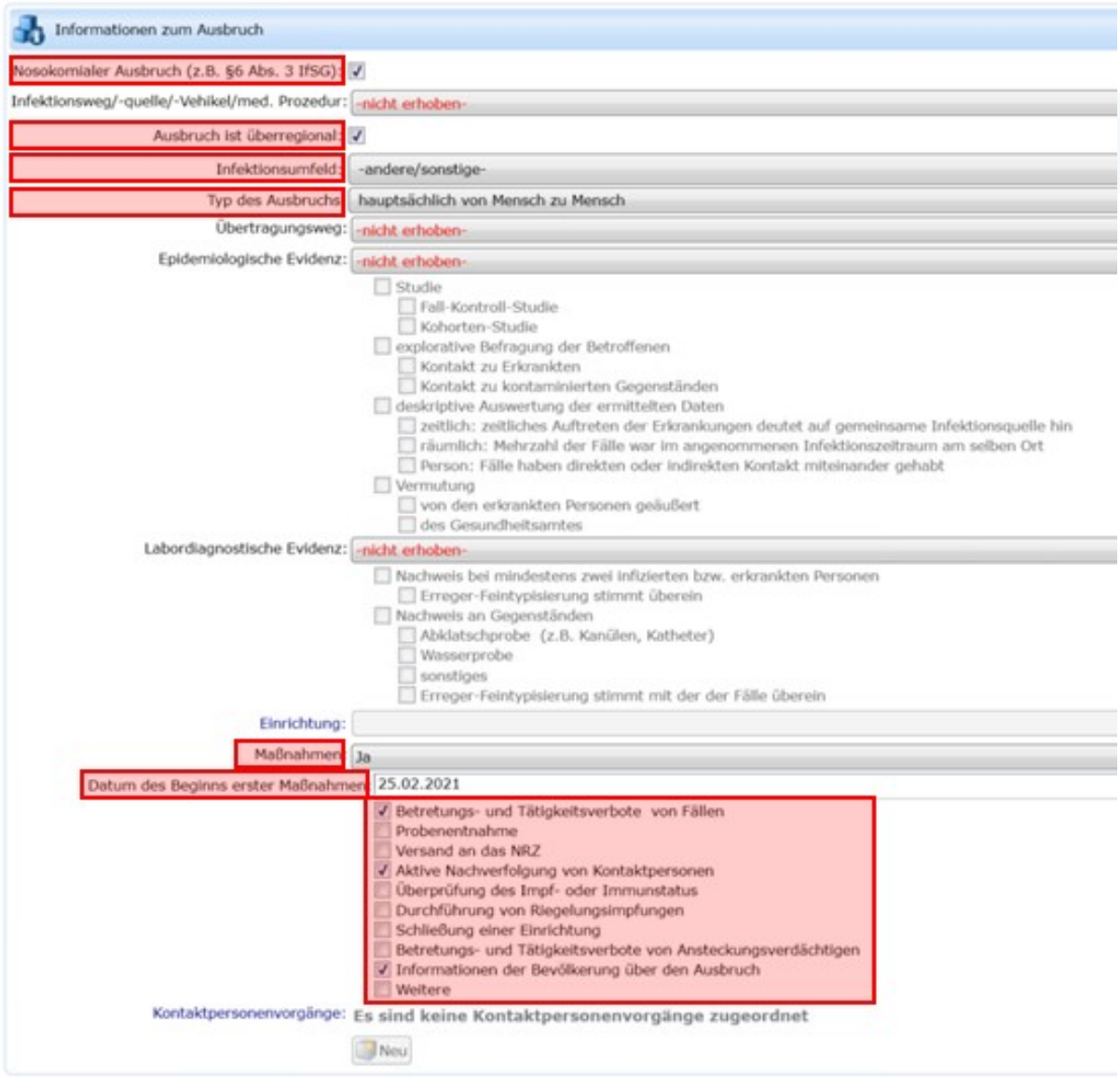
7.3 SurvNet: Bereich Direkt enthaltene Fälle – Entsprechung in SORMAS



Im Bereich *Direkt enthaltene Fälle* in SurvNet befinden sich die *Aktenzeichen* und weitere Daten, die Sie in SORMAS im Menü *Fälle* jeweils in den Fällen des jeweiligen Ausbruchs finden. Die detaillierte Beschreibung dieser Felder in SORMAS finden Sie im Kapitel 6.2.2.1 SORMAS: Menüpunkt Fälle / Reiter Fall.

Im folgenden Unterkapitel wird der Bereich in SurvNet beschrieben, und im darauffolgenden Unterkapitel die Entsprechung in SORMAS; letzteres kann weitere Unterkapitel enthalten.

7.3.1 SurvNet: Bereich Informationen zum Ausbruch – Entsprechung in SORMAS



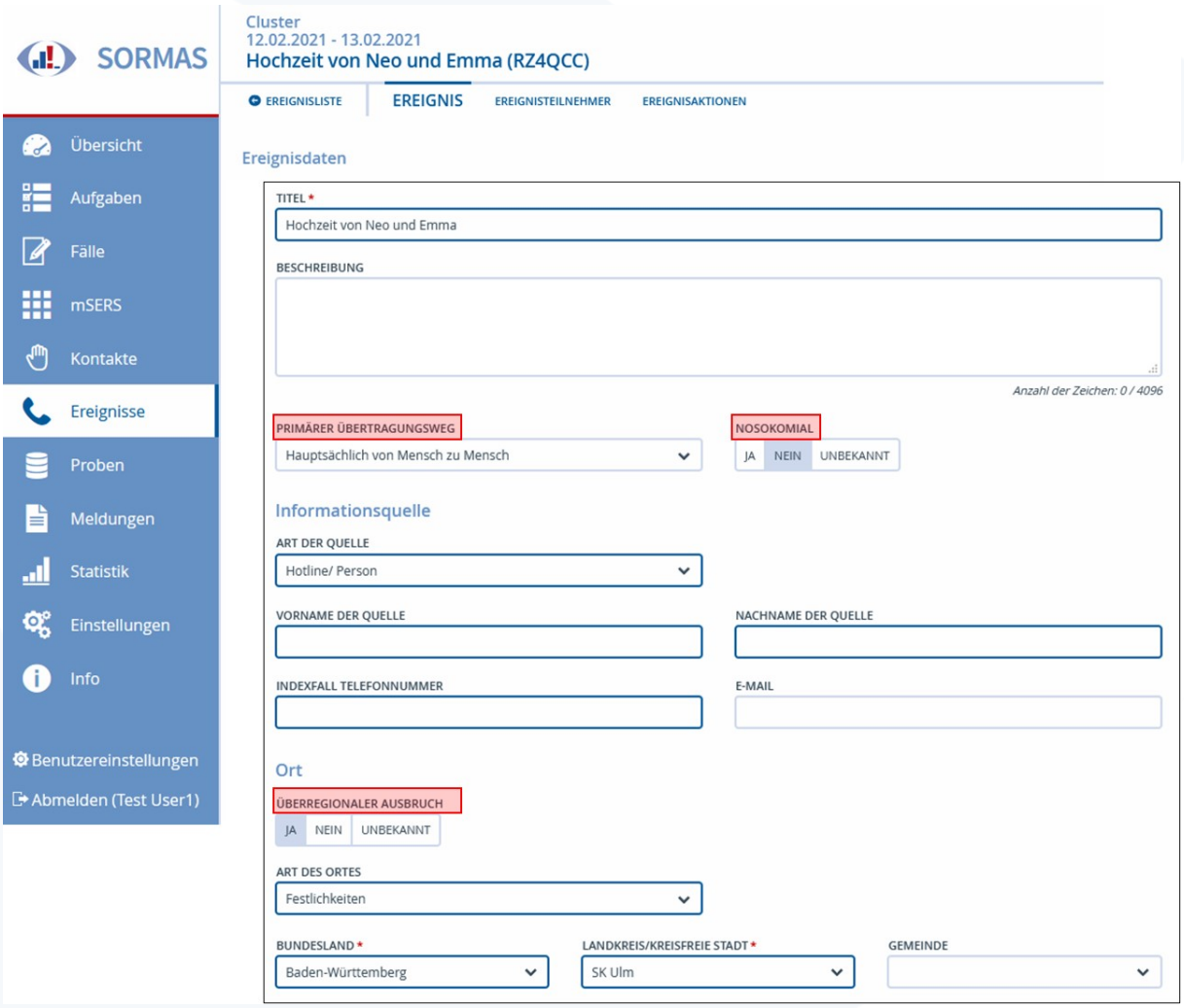
7.3.2 Entsprechung in SORMAS

Die rot markierten Angaben zum Ausbruch finden sich in SORMAS an unterschiedlichen Stellen im Menüpunkt *Ereignisse*:

- Reiter *Ereignis*: *Primärer Übertragungsweg* (gleichbedeutend mit *Typ des Ausbruchs* in SurvNet), *Nosokomialer Ausbruch*, *Überregionaler Ausbruch*
- Reiter *Ereignisaktionen*: Angaben zu den *Maßnahmen*
- In SurvNet wird das *wahrscheinliche Infektionsfeld* eines Ausbruchs angegeben. In SORMAS werden verschiedene Angaben herangezogen. Mögliche Infektionsumfelder sind in SORMAS als Liste im Menüpunkt *Fälle*, und dort im Reiter *Epidemiologische Daten* jedes Falles als Liste von sog. *Expositionen* dieses Falles erfasst.

7.3.2.1 SORMAS: Menüpunkt Ereignisse / Reiter Ereignis

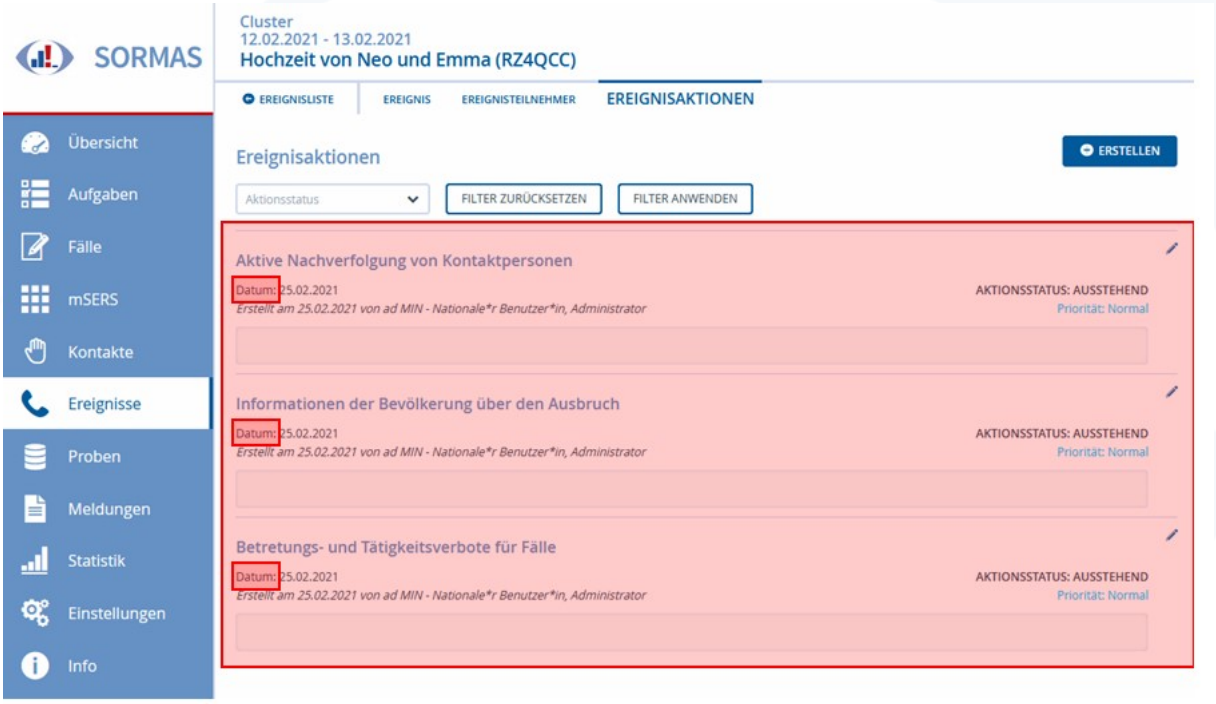
Im Menüpunkt *Ereignisse* im Reiter *Ereignis* sind im Bereich *Ereignisdaten* die Felder *Primärer Übertragungsweg* (gleichbedeutend mit *Typ des Ausbruchs* in SurvNet) und *Nosokomialer Ausbruch* zu finden, im Bereich *Ort* steht die Angabe, ob es sich um einen *Überregionalen Ausbruch* handelt:



7.3.2.2 SORMAS: Menüpunkt Ereignisse / Reiter Ereignisaktionen

Im *Menüpunkt* Ereignisse im Reiter *Ereignisaktionen* sind alle getroffenen *Maßnahmen* in Listenform erfasst. Falls es Maßnahmen gibt, wird in SurvNet *Maßnahmen* auf *Ja* gesetzt und das *Datum* herangezogen, um in SurvNet das Datum des *Beginns erster Maßnahmen* zu füllen.

Die zusätzlichen Angaben in der Liste der Maßnahmen in SORMAS dienen zum Management der Maßnahmen in SORMAS und werden nicht nach SurvNet gesendet.



7.3.2.3 Zusammenhang zwischen Infektionsumfeld (SurvNet) – Expositionsdetails (SORMAS)

In SurvNet wird das *wahrscheinliche Infektionsfeld* eines Ausbruchs angegeben. In SORMAS wird dies aktuell aus den sog. *Expositionen* bezogen, erweitert um die Auswahl *wahrscheinliches Infektionsumfeld*.

8 Abkürzungsverzeichnis

Folgende Abkürzungen werden im Dokument erwähnt und sind hier kurz beschrieben.

Abkürzung	Beschreibung
GUID	Global Unique Identifier
Konverter	Der Konverter für die Schnittstelle SORMAS nach SurvNet setzt u.a. die Werte in SORMAS in die entsprechenden Werte in SurvNet um.
Mapping-Tabelle	Tabelle, in der den Feldern in SORMAS die entsprechenden Felder in SurvNet gegenübergestellt sind.
RKI	Robert Koch-Institut
SORMAS	Surveillance Outbreak Response Management and Analysis System
SurvNet	Vom RKI bereitgestelltes Meldesystem zum Infektionsschutzgesetz

9 Unterschiedliche Begrifflichkeiten in SORMAS und SurvNet

Die Begrifflichkeiten in SORMAS und SurvNet weichen zum Teil voneinander ab. Daher sind in folgender Tabelle die wesentlichen Begriffspaare aufgelistet.

SORMAS	SurvNet
Aktueller Zustand der Person (Wert: tot oder bestattet)	Verstorben
Datum des Symptombeginns	Erkrankungsbeginn
Datum des Testergebnisses (von Proben)	Diagnosedatum
Isolation	Absonderung
Krankenhausaufenthalt	Hospitalisierung
Krankheitsvariante (von COVID-19)	Virus-Variante (Mutation)
Person	Patient/-in
Primärer Übertragungsweg	Typ des Ausbruchs

10 Anhang

10.1 Neuerungen in SORMAS V 1.58

Im Folgenden werden die Neuerungen mit SORMAS V1.58 beschrieben.

10.1.1 Neuerungen bei Fällen

- **Neue Angabe, ob Laborproben über DEMIS eingingen:**
  Bei Laborproben kann nun angegeben werden, dass sie über DEMIS eingegangen sind. Dazu gibt es eine Checkbox mit der Bezeichnung *via DEMIS* in den Laborproben. Falls die Checkbox ausgewählt ist, wird diese Angabe nach SurvNet in den Bereich *Zuordnung* in der Liste der *Meldungen* im Feld *Via DEMIS* übertragen.

- **Neuer Bereich *Betreuung/Unterbringung/Tätigkeit in Einrichtung* in Fällen:**
  Im Menüpunkt *Fälle* im Reiter *Epidemiologische Daten* gibt es einen neuen Bereich *Betreuung/Unterbringung/Tätigkeit in Einrichtung* Dieser entspricht der *Exposition* in SurvNet. Hier können Einträge in einer Liste angelegt werden mit folgenden Feldern, die nach SurvNet übertragen werden und dort im Bereich *Informationen zum Patienten* in der Tabelle angezeigt werden:
  - *Start der Aktivität*: SurvNet-Feld *am/vom* (Datum)
  - *Ende der Aktivität*: SurvNet-Feld *bis* (Datum)
  - *Art der Aktivität*: SurvNet-Feld *als*
    Im Dropdown-Menü erscheinen die Werte analog zu denen in SurvNet (*Tätig in*, *Untergebracht in*, etc.)
  - Für das SurvNet-Feld *Art der Einrichtung* in SurvNet sind folgende Angaben in SORMAS erforderlich:
    - *Einrichtung (IfSG)*:
      Im Dropdown-Menü erscheinen die Werte analog zu denen in SurvNet (*Einrichtung (§23 IfSG)*, *Gemeinschaftseinrichtung (§33 IfSG)*, etc.)
    - *Art der Einrichtung*:
      mit Einrichtungen im Dropdown-Menü, die abhängig von der Auswahl im Feld *Einrichtung (IfSG)* und *Einrichtungskategorie* sind.

- **Angabe des *Wahrscheinliches Infektionsumfeldes* in *Expositionen:***
  Expositionen (Menüpunkt *Fälle* im Reiter *Epidemiologische Daten*), können nun in SORMAS als *Wahrscheinliches Infektionsumfeld* markiert werden. Dies ist die Voraussetzung dafür, dass sie nach SurvNet übertragen werden. Dort wird die Exposition im Bereich *Epidemiologische Informationen* in der Liste *Wahrscheinliches Infektionsumfeld* angezeigt.
  Über die Checkbox *Wahrscheinliches Infektionsumfeld* wird eine Exposition markiert. Dies wird in der Liste der Expositionen durch ein vorangestelltes weißes Häkchen in einem schwarzen Kreis angezeigt.
  In der Liste der Expositionen kann es nur einen Eintrag mit gesetzter Checkbox geben. Falls bereits eine Exposition als *Wahrscheinliches Infektionsumfeld* markiert wurde, so wird bei einer weiteren Exposition mit der Markierung von der Markierung der Checkbox *Wahrscheinliches Infektionsumfeld* beim Speichern der Exposition gefragt, ob nun nur diese Exposition als *Wahrscheinliches Infektionsumfeld* gelten soll; in der anderen Exposition wird die Checkbox zurückgesetzt.

- **Erweiterung der Werte in *Expositionen*:**
  Im Menüpunkt *Fälle* im Reiter *Epidemiologische Daten* wurden die *Expositionen* erweitert. Es kann nun im Feld *Versammlungen* der Wert *Konzert* ausgewählt werden. Dieser Wert erscheint in SurvNet im Bereich *Epidemiologische Informationen* im DER Liste *Wahrscheinliches Infektionsumfeld* im Feld *Infektionsumfeld*.

- **Erweiterung des *Krankenhausaufenthalts* um den Zeitraum für den Aufenthalt in einer *Intensivstation*:**
  Im Menüpunkt *Fälle* im Reiter *Krankenhausaufenthalt* erscheinen unter den vorherigen Krankenhausaufenthalten bei der Auswahl von *Intensivstation* nun die Felder *Beginn des Aufenthalts* und *Ende des Aufenthalts*. Diese Werte erscheinen wie die Felder der aktuellen Aufenthalte in SurvNet im Bereich *Informationen zum Patienten* in den Feldern *ITS von* und *ITS bis*.

10.1.2 Neuerungen bei Ereignissen

- **Massenbearbeitungsmodus für Ereignisse:**
  Der Massenbearbeitungsmodus steht nun auch für Ereignisse zum Senden von Ereignissen nach SurvNet zur Verfügung. (Bisher war dies nur für Fälle möglich.)

- **Neues Feld Herdkennung bei Ereignissen:**
  Im Menüpunkt *Ereignisse* im Reiter *Ereignis* gibt es ein neues Feld *Herdkennung*, das zunächst ein Freitext-Eingabefeld ist. Dies wird in SurvNet im Bereich *Ausbruchsübersicht* im Feld *Name im Gesundheitsamt* angezeigt. (Ausblick: Es ist geplant, die Herdkennung teilweise automatisch zu generieren und in diesem Feld zu hinterlegen.)

- **Neue Auswahlmöglichkeiten für *nosokomiale* Ereignisse/Ausbrüche und Ereignisse/Ausbrüche mit einem *Übertagungsweg Hauptsächlich von Mensch zu Mensch*:**
  Wenn im Menüpunkt *Ereignisse* im Reiter *Ereignis* der *Ereignisstatus* auf *Cluster* gesetzt ist, gibt es folgende neue Auswahlmöglichkeiten, die in SurvNet im Bereich *Informationen zum Ausbruch zu finden* sind:
  1. Wenn *nosokomial* ausgewählt ist, erscheint das Feld *Infektionsweg/-quelle/-vehikel/med. Prozedur* mit der möglichen Auswahl *Verdächtigt*, *Wahrscheinlich*, *Bestätigt*, *Unbekannt* im Dropdown-Menü. In SurvNet entspricht dies dem Feld *Infektionsweg/-quelle/-Vehikel/med. Prozedur*.
  2. Wenn im Feld *Primärer Übertragungsweg* der Wert *Hauptsächlich von Mensch zu Mensch* ausgewählt wird, erscheint ein Feld *Übertragung von Mensch zu Mensch* mit Dropdown-Menü (Werte: u.a. *Respiratorisch*).
     2.a) Falls *Parenteral (Kontakt zu infektiösem Blut oder Körperflüssigkeiten* ausgewählt wird, wird ein weiteres Feld *Parenterale Übertragung* mit Dropdown-Menü (Werte: u.a. *Medizinisch assoziiert*, *Tätowierung/Piercing*) angezeigt. In SurvNet entspricht dies dem Feld *Übertragungsweg*.
     2.b) Wenn nun im Feld *Parenteral (Kontakt zu infektiösem Blut oder Körperflüssigkeiten* der Wert *Medizinisch assoziiert* ausgewählt wird, erscheint ein neues Feld *Medizinisch assoziierte Übertragung* (Werte: u.a. *Organtransplantation*). In SurvNet entspricht dies dem Feld *Übertragungsweg*.

10.1.3 Weitere Neuerungen

- **Prüfung des Aktenzeichens auf Eindeutigkeit:**
  Feld Aktenzeichen für Fälle und Ereignisse:
  Das beim Senden nach SurvNet automatisch generierte Aktenzeichen wird nun auf Eindeutigkeit geprüft. Falls sie bereits existiert, wird das Feld rot umrandet und eine Fehlermeldung ausgegeben. Das Aktenzeichen kann weiterhin händisch eingetragen werden, deshalb erfolgt nur der Hinweis.

- **Neue Anzeige der Historie der Transfers von SORMAS nach SurvNet:**
  Es wird nun die Historie der Transfers angezeigt mit dem sendenden Nutzer und dem Zeitstempel des Sendens.

- **Umbenennung**
  Der Kasten *SurvNet* mit dem Button *An eigene SurvNet-Instanz senden* wurde umbenannt in *Meldesoftware* und *An Meldesoftware* senden.

- **Import von Ortsangaben mit Kennung aus SurvNet:**
  Expositionen (s. Menüpunkt *Fälle*, Reiter *Epidemiologische Daten*) werden nach SurvNet in den Bereich *Epidemiologische Informationen* als *Expositionsort* übertragen. Es sind nun die Kennungen aus SurvNet für die Ortsangaben hinterlegt. Diese können vom Administrator (Rolle *Admin*) im Menüpunkt Einstellungen in den Reitern *Kontinente*, *Subkontinente*, *Länder*, *Bundesländer*, *Landkreise* und evtl. bereits mit Gemeinden importiert werden. Administratoren sollten diese Angaben nicht nachträglich ändern, damit nach SurvNet nur die RKI-konformen Daten übermittelt werden.

10.2 Neuerungen in SORMAS V 1.59

Im Folgenden werden die Neuerungen mit SORMAS V1.59.2 beschrieben.

- **Komfortable Filter für das Senden von SORMAS an SurvNet.**
  Die neuen Filteroptionen *Nur Fälle, die noch nicht an die Meldesoftware gesendet wurden*, *Nur Fälle, die bereits an die Meldesoftware gesendet wurden* oder *Nur Fälle, die seit der letzten Übertragung an die Meldesoftware geändert wurden* helfen, die Fälle nach diesen Kriterien besser und schneller filtern zu können, insbesondere, um diese im Massenbearbeitungsmodus an SurvNet zu senden. Diese Filter sind nur sichtbar, wenn Sie SORMAS mit der Schnittstelle SORMAS zu SurvNet nutzen. Zusätzlich wurde zum Datumsfilter auf dem Fallverzeichnis der Filter *Letzte Übertragung an SurvNet* hinzugefügt. Außerdem besitzt das Fallverzeichnis weitere Spalten: *Zuletzt an Meldesoftware übertragen*, *Meldesoftware Status* und *Anzahl der Übertragungen an Meldesoftware*.

  Hinweise:

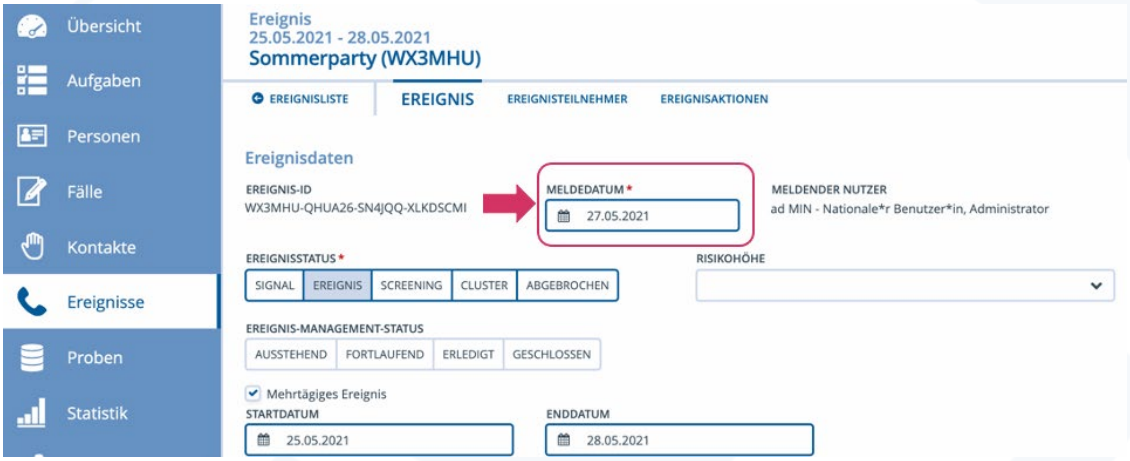
  - Die im Zuge des Initialen Imports von SurvNet nach SORMAS übertragenen Fälle werden im Fallverzeichnis beim Anwenden des Filters "Nur Fälle, die noch nicht an die Meldesoftware gesendet wurden" auch als solche gezählt, da diese noch nicht von SORMAS an SurvNet gesendet wurden.
    Solange die Fälle nicht geändert wurden, müssen sie nicht an SurvNet gesendet werden, da diese dort ja noch vorliegen. Erst nach Änderung des Falls, genauer gesagt, der IfSG-relevanten Daten eines Falls, muss dieser Fall erneut an SurvNet gesendet werden, damit der Fall in SurvNet auf demselben Stand wie in SORMAS ist.
  - Personenbezogene Daten* sind nicht IfSG-relevant und werden nicht von SORMAS an SurvNet gesendet. Wenn nur solche Angaben geändert werden, müssen Fälle nicht von SORMAS an SurvNet gesendet werden.
    - Folgende Daten werden **nicht** an SurvNet übermittelt: Vorname, Nachname, Geburtstag, Adressen, Kontaktinformationen, Reisepassnummer, Kranken-versicherungsnummer.
    - Folgende Daten werden an SurvNet übermittelt: Geburtsjahr, Geburtsmonat, Geschlecht.

    (*Personenbezogene Daten sind gemäß DSGVO alle Informationen, die sich auf eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person beziehen.)

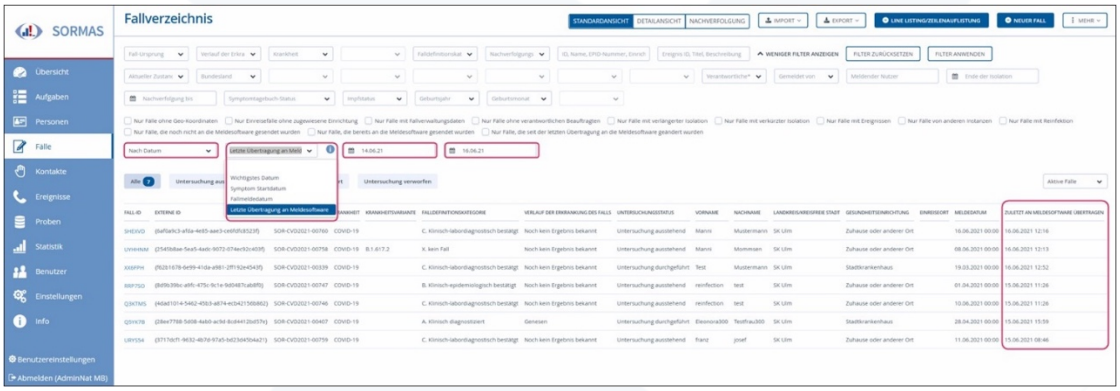
10.3 Neuerungen in SORMAS V 1.60

Im Folgenden werden die Neuerungen mit SORMAS V1.60 beschrieben.

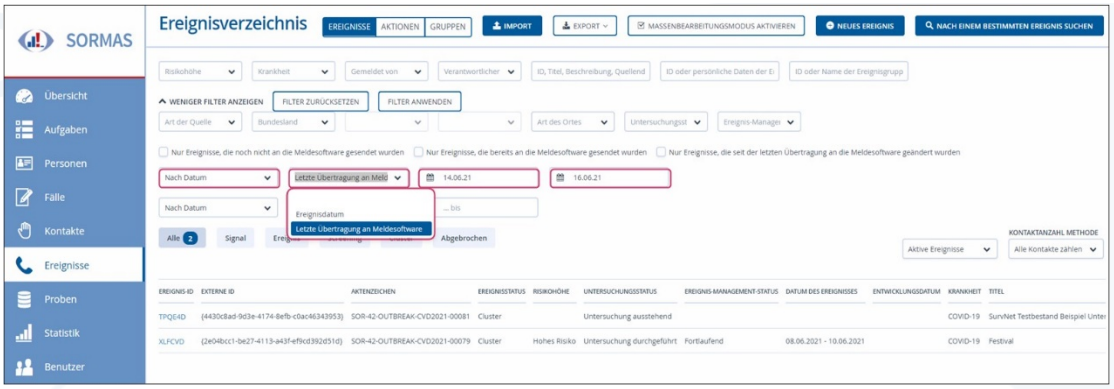
- **Bei Ereignissen ist das Pflichtfeld Meldedatum nun nachträglich editierbar**. Für Ereignisse muss ein Meldedatum dokumentiert werden und kann ein Ereignisstart- und Enddatum hinterlegt werden. Da das Ereignisdatum kein Pflichtfeld ist, wird beim Filtern das Meldedatum genutzt, sofern kein Ereignis(start)datum hinterlegt wurde. Für die Überarbeitung der Überwachungsübersicht ist diese Filtermöglichkeit entscheidend.



- **Einführung neuer Filter im Ereignisverzeichnis für das Senden an die Meldesoftware**. Mit dem folgenden Filter können Fälle aufgelistet werden, die in einem bestimmten Zeitraum zuletzt an die Meldesoftware gesendet wurden:

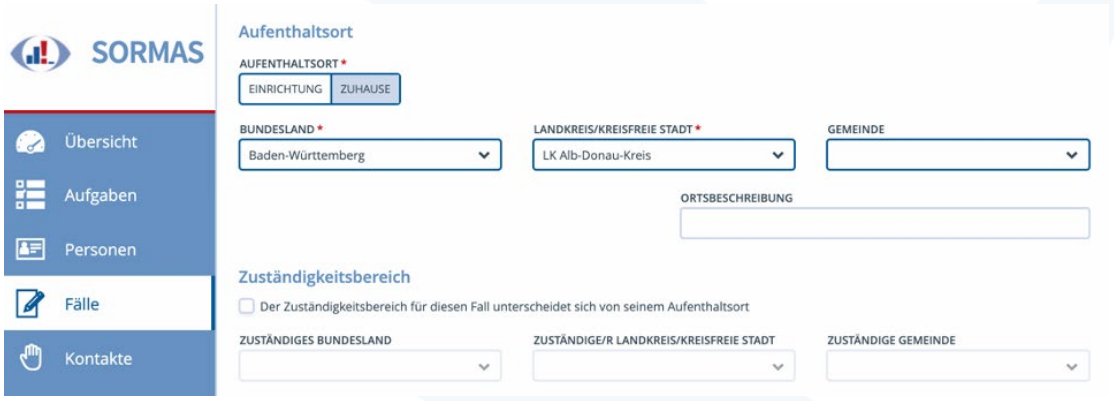


Analog können Ereignisse aufgelistet werden, die in einem bestimmten Zeitraum zuletzt an die Meldesoftware gesendet wurden:

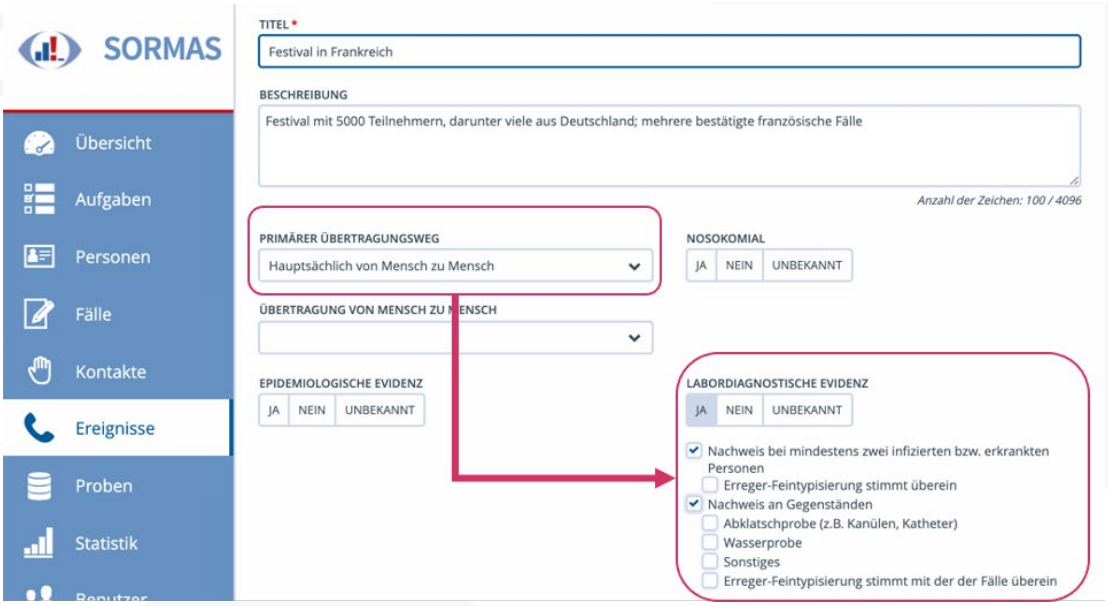


- **Entkopplung des Aufenthaltsortes vom jeweiligen Zuständigkeitsbereich**.
  Um Fälle, die sich aktuell z.B. in einer Klinik befinden, besser abbilden zu können, wurde der Aufenthaltsort vom Zuständigkeitsbereich entkoppelt. Wenn also die Klinik in einem anderen Landkreis liegt als der ursprüngliche Aufenthaltsort, kann dies nun dokumentiert werden und hat keinen negativen Einfluss auf die Zugriffsrechte.

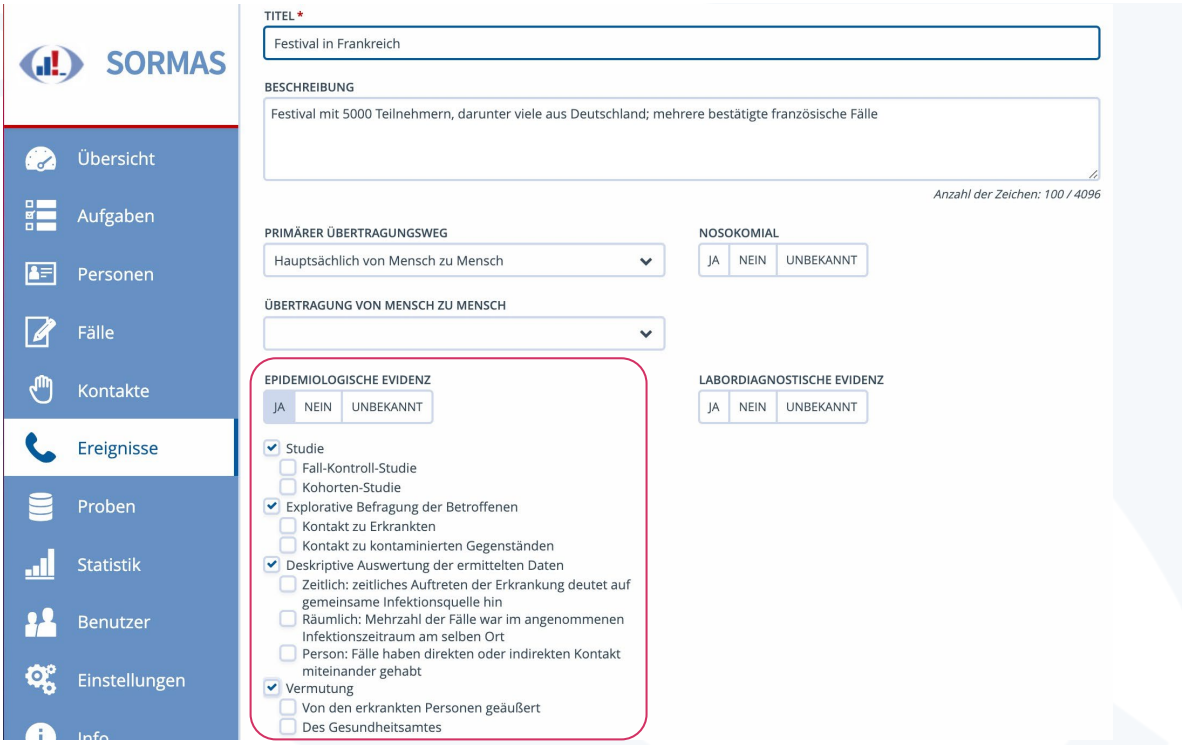
  Die neue Struktur der Fallakte sieht wie folgt aus:



- **Hinzufügen von epidemiologischen und labordiagnostischen Evidenzfeldern für Ereignis-Cluster.**
  Es wurden Felder in SORMAS hinterlegt für ein SurvNet-konformes Mapping bei Übertragung der Daten von SORMAS nach SurvNet.
  Wenn als primärer Übertragungsweg ‚Hauptsächlich von Mensch zu Mensch' im Ereignis Cluster angewählt wird, kann nun die labordiagnostische Evidenz ‚JA/NEIN/UNBEKANNT' dokumentiert werden. Bei Anwahl von ‚JA' öffnen sich zwei weitere Checkboxen: ‚Nachweis bei mindestens zwei infizierten bzw. erkrankten Personen' (hier öffnet sich bei Anwahl eine weitere Checkbox ‚Erreger-Feintypisierung stimmt überein') bzw. ‚Nachweis an Gegenständen'. Bei Anwahl dieser Checkbox werden die folgenden Checkboxen aufgelistet: ‚Abklatschprobe', Wasserprobe', ‚Sonstiges', ‚Erreger-Feintypisierung stimmt mit der der Fälle überein'.



Wenn als primärer Übertragungsweg ‚Hauptsächlich von Mensch zu Mensch' im Ereignis Cluster angewählt wird, kann nun die epidemiologische Evidenz ‚JA/NEIN/UNBEKANNT' dokumentiert werden. Bei Anwahl von ‚JA' öffnen sich vier weitere Checkboxen: ‚Studie ' (hier öffnen sich bei Anwahl zwei weitere Checkboxen ‚Fall-Kontroll-Studie' und ‚Kohorten-Studie') bzw. ‚Explorative Befragung der Betroffenen'. Bei Anwahl dieser Checkbox werden die folgenden Checkboxen aufgerufen: ‚Kontakt zu Erkrankten' und ‚Kontakt zu kontaminierten Gegenständen'. Zudem kann die Checkbox ‚Deskriptive Auswertung der ermittelten Daten' angewählt werden, darunter öffnen sich die folgenden Checkboxen: ‚Zeitlich: zeitliches Auftreten der Erkrankung deutet auf gemeinsame Infektionsquelle hin'; ‚Räumlich: Mehrzahl der Fälle war im angenommenen Infektionszeitraum am selben Ort' und ‚Personen: Fälle haben direkten oder indirekten Kontakt miteinander gehabt'. Die vierte Checkbox dient zur Dokumentation der ‚Vermutung'. Bei Anwahl können weitere Details angewählt werden: ‚Von den erkrankten Personen geäußert' und ‚Des Gesundheitsamtes'.

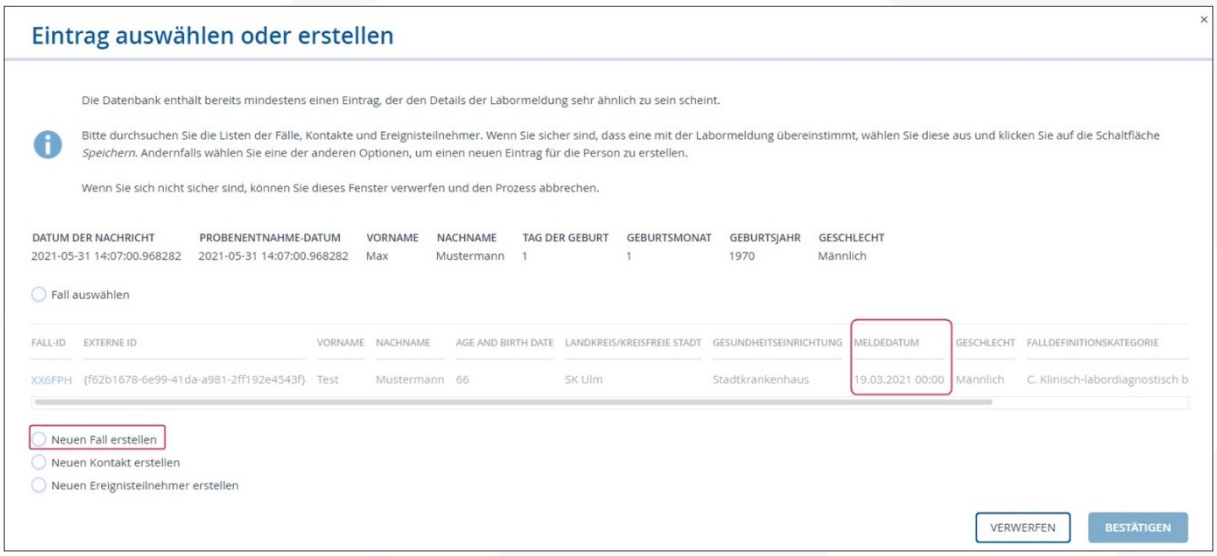


- **Die Validierung für Aktenzeichen bezieht auch gelöschte Fälle mit ein.** Wird ein Aktenzeichen für einen Fall angelegt, das schon einmal vergeben wurde, erscheint eine Mitteilung, dass dieses bereits an einen Fall vergeben wurde. Sollte dieser Fall bereits gelöscht sein, wird dieses Aktenzeichens dennoch zur Validierung herangezogen.

- **Ausschluss gelöschter Fälle bei der Suche nach der externen ID.**
  Gelöschte Fälle werden nun nicht mehr bei der Suche mit der externen ID angezeigt.

10.3.1 Umgang mit Reinfektionen

Beim Einlesen einer Labormeldung muss zunächst die Person übernommen werden und anschließend muss bei der Abfrage, ob die Laborprobe in einen vorliegender Fall übernommen werden soll, anhand des in der Liste mit angegebenen Meldedatums-Angaben entschieden werden, ob die Laborprobe eine Reinfektion bedeutet; wenn ja, dann muss ein neuer Fall angelegt werden (s. nachfolgender Screenshot).



Danach muss dieser neue Fall geöffnet und bei *Reinfektion* der Wert Ja ausgewählt und im Feld *Datum der vorherigen Infektion* das Meldedatum des ersten Falles angegeben werden.

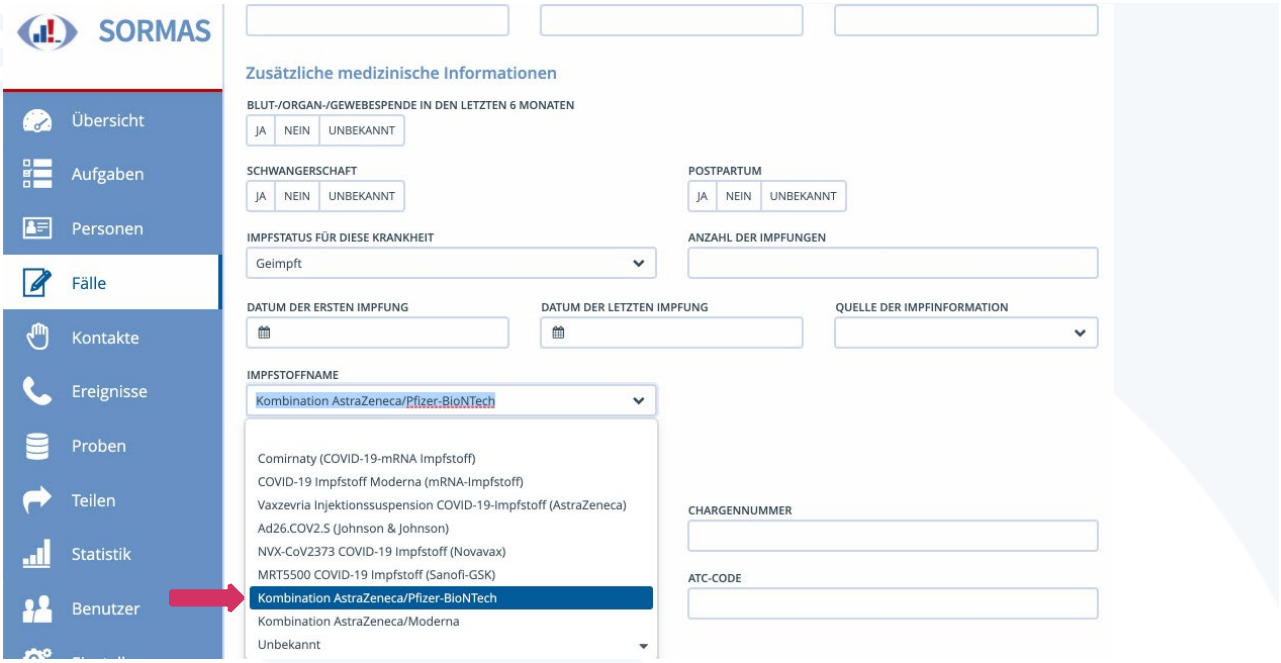
Nach Senden an die Meldesoftware wird in SurvNet dann das Häkchen bei *Reinfektion* gesetzt und das Feld *Bei Reinfektion Verweis zum ersten Fall* ausgefüllt, und zwar mit dem Aktenzeichen des ersten Falls.

10.4 Neuerungen in SORMAS V 1.61

Im Folgenden werden die Neuerungen mit SORMAS V1.61.2 beschrieben.

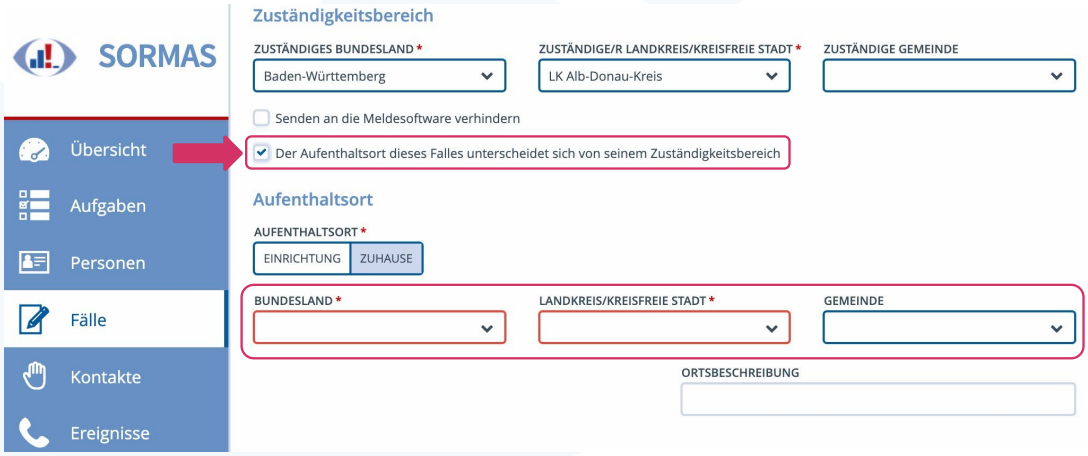
- **Fälle werden nach Rollout der SurvNet Schnittstelle als „bereits an die Meldesoftware gesendet“ markiert.** Fälle, welche nach der Anbindung an die SurvNet Schnittstelle nach SORMAS importiert werden, erhalten nun automatisiert den Status „bereits an die Meldesoftware gesendet“. Auf diese Weise kann besser nachvollzogen werden, an welchen Fällen tatsächliche Änderungen vorgenommen wurden (nicht nur der erfolgte Import), die dann an die Meldesoftware gesendet werden müssen.

- **Dokumentation von Kreuzimpfungen.** In SORMAS können nun die Kreuzimpfungen mit AstraZeneca/BionTech und AstraZeneca/Moderna hinterlegt werden, welche auch nach SurvNet übersandt werden.

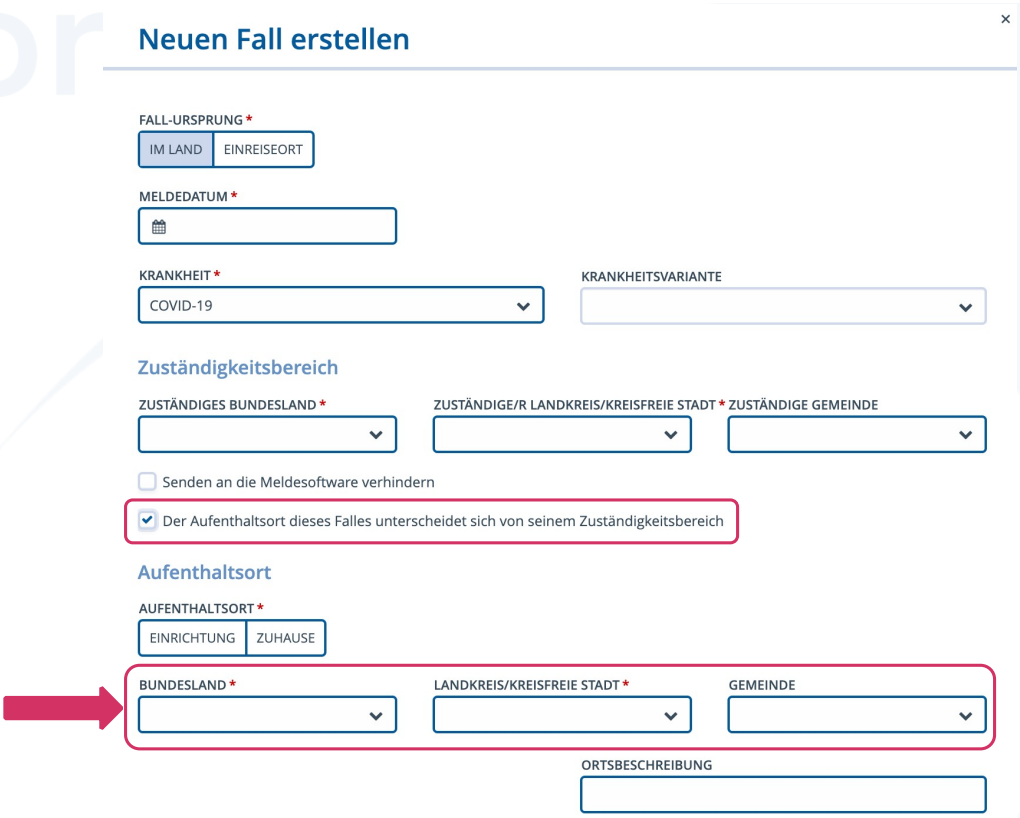


- **Ergänzung einer Konfigurationsmöglichkeit zum Anlegen von über- und untergeordneten Ereignisgruppen.**
  Diese Funktionalität ermöglicht es, die Über- bzw. Unterordnung von Ereignisgruppen zu konfigurieren, d.h. diese Funktionalität kann dann ab- bzw. eingeschaltet werden. Standardmäßig ist diese Funktionalität auf der SORMAS-Instanz eingeschaltet. Die Funktionalität zur Über- bzw. Unterordnung der Ereignisgruppen wird mit einer der kommenden Versionen eingeführt.

- **Überarbeitung der Trennung von Zuständigkeitsbereich und Aufenthaltsort**.
  Die Felder zur Dokumentation des Zuständigkeitsbereiches und des Aufenthaltsortes wurden angepasst. Es wird nun erst der Zuständigkeitsbereich dokumentiert, dann der Aufenthaltsort. Wird die Checkbox „Der Aufenthaltsort dieses Falles unterscheidet sich von seinem Zuständigkeitsbereich“ angewählt, werden nochmalig die Pflichtfelder ‚Bundesland‘, ‚Landkreis/Kreisfreie Stadt‘ und ‚Gemeinde‘ zur Verfügung gestellt.



Auch für das Anlegen neuer Fälle wird die Trennung des Zuständigkeitsbereiches vom Aufenthaltsort umgesetzt.



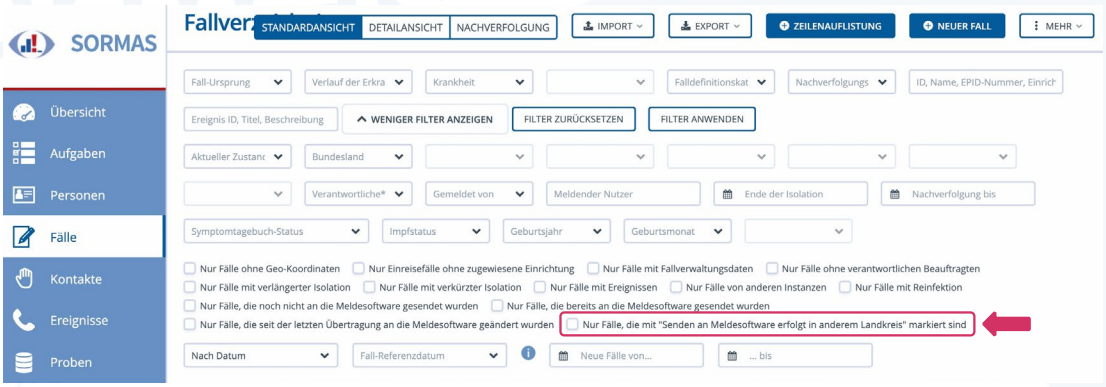
- **Ergänzung einer Checkbox zum aktiven Verhindern des Sendens an die Meldesoftware.** Diese Funktionalität dient der besseren Dokumentation von Fällen außerhalb des eigenen Zuständigkeitsbereiches, um Infektionsketten besser nachvollziehen zu können.
  Die Checkbox „Senden an die Meldesoftware verhindern“ wird für alle Instanzen mit Schnittstellenanbindung an die Meldesoftware zur Verfügung gestellt. Wenn die Checkbox angewählt wird, gibt es folgenden Hinweis: „Dieser Fall wird aktiv daran gehindert, an die Meldesoftware gesendet zu werden.“ Nach Speichern des Falles verschwindet im Kasten „Meldesoftware“ der Button „Senden“. (Nach Deaktivierung der Checkbox und anschließendem Speichern erscheint der Button wieder und der Fall kann gesendet werden.)

  Eine entsprechende Filterfunktion „Nur Fälle, die mit „Senden an Meldesoftware verhindern“ markiert sind“ ist dem Fallverzeichnis hinzugefügt. Im Massenbearbeitungsmodus können Fälle bearbeitet und über „Senden an die Meldesoftware ändern“ und „Senden an die Meldesoftware verhindern“ das Senden aktiv verhindert oder wieder aufgehoben werden.

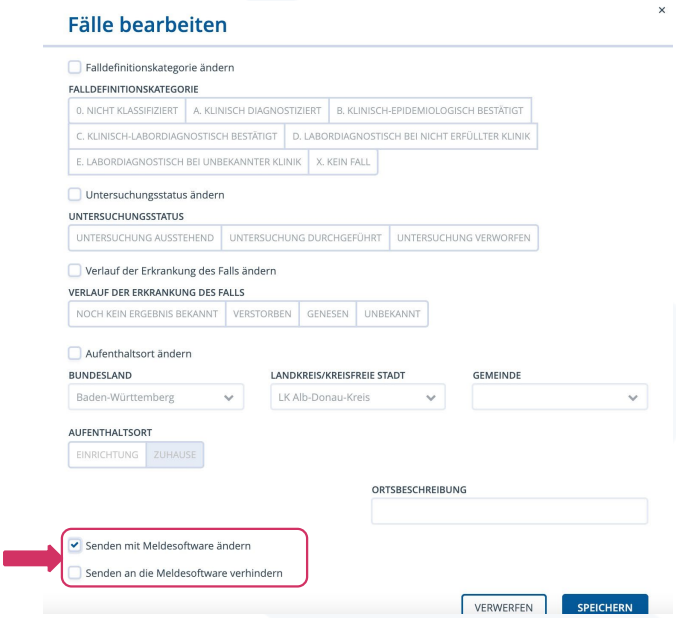
Ansicht in der Fallakte:



Filterfunktion:



Bearbeitung von Fällen im Massenbearbeitungsmodus:



- **Einführung eines Feldes für interne Aktenzeichen.**
  Das interne Aktenzeichen dient ausschließlich für die interne Dokumentation im Gesundheitsamt und hat keine Auswirkungen auf das Senden an die Meldesoftware o.ä. Dieses Feld soll zur besseren Abbildung der Arbeitsabläufe im Gesundheitsamt dienen.

